

# GŁOS Tygodnik ŚWIDNIKA

Nr 20 (1413)  
21.05.1999r.  
cena 80 gr



http://www.glos.sonic.com.pl e-mail: glos@sonic.com.pl

Ukazuje się od 1956 roku

## Materiały Budowlane, Wyroby Hutnicze

20-445 Lublin, ul. Zemborzycka 59a,  
tel. (081) 441-71-81, 744-48-64, fax 744-92-96



*Buduj razem z nami!!!*

22-300 Krasnystaw, ul. Lwowska 49, tel./fax (082) 576-30-03  
24-100 Puławy, ul. Lubelska 55, tel./fax (081) 888-22-10  
22-400 Zamość, ul. Lipska 40, tel./fax (084) 627-16-95, 627-16-96



Fot. Sławomir Socha

13 maja odwiedziła Świdnik pani Rita Kok, żona przebywającego z wizytą na Lubelszczyźnie premiera Holandii. Powodem odwiedzin była nawiązana 10 lat temu współpraca między gminami Świdnik i Aalten w Holandii. Jej efektem są między innymi 3 piękne budynki Domu Pomocy Społecznej im. Roba Inji przy ul. Piaseckiej. R. Kok zapoznała się z warunkami, w jakich żyją pensjonariusze domu. Burmistrz Waldemar Jakson poinformował panią premierową o innych formach współpracy, takich jak zamiar wspólnej budowy 240 mieszkań, czy chęć stworzenia centrum pomocy w Świdniku. Mówił też o kontaktach szkół.

## PIERWSZY LOT „MANAGERA”

W chwili oddawania do druku bieżącego numeru „Głosu Świdnika” w warszawskim Instytucie Lotnictwa trwały ostatnie przygotowania do zaplanowanego na 20 maja pierwszego oficjalnego lotu samolotu I-23 „Manager”, który powstał we współpracy Instytutu Lotnictwa i Państwowych Zakładów Lotniczych w Świdniku przy finansowym poparciu Komitetu Badań Naukowych.

Samolot skonstruowany przez zespół pod kierownictwem dr inż. Alfreda Barona z IL jest pierwszą niemal w całości zbudowaną z kompozytów, polską konstrukcją lotniczą. Nowoczesnością rozwiązań technologicznych dorównuje wiodącym konstrukcjom zachodnim. Samolot został zbudowany z myślą o szkoleniu i treningach pilotów, jak również lotach dyspozycyjnych na Dokończenie na stronie 2



I-23 Manager podczas prezentacji z okazji 70 - lecia Szkoły Orliąt w Dęblinie pod koniec sierpnia 1998 roku.

### Centrum Pomocy Rodzinie:

## Jesteśmy żeby nieść pomoc

Uchwałę Rady Powiatu Świdnickiego od 1 lutego działa Centrum Pomocy Rodzinie. Na temat jego zadań i funkcji jakie ma pełnić rozmawiamy z naczelnikiem jednostki panią Agatą JĄCZYK.

Jednostka istnieje dopiero 2 miesiące. Jesteśmy jeszcze na etapie organizowania swojej pracy ale działamy już na podstawie regulaminu i statutu, dokumentów, które określają zakres naszych obowiązków. Nasza jednostka

zajmować się będzie między innymi pomocą społeczną, polityką prorodzinną, wspieraniem osób niepełnosprawnych. Wprawdzie mamy już przygotowany plan działania ale codzienne życie przynosi nowe problemy, które będziemy uwzględniali w naszej pracy. Przykładem może być zgłoszony podczas ostatniej sesji, przez przedstawiciela Kuratora Lubelskiego problem opieki nad sierotami, dziećmi w ośrodkach opiekuńczych, którym jako powiat powinniśmy się zajmować.

### Jakie zadania będą wchodziły w zakres pomocy społecznej?

- Jest tych zadań wiele, zaczęły od tego, że będziemy sprawowały opiekę nad domami pomocy społecznej. W powiecie mamy trzy takie ośrodki: Dom Pomocy Społecznej im. R. Njii w Świdniku dla mężczyzn (135 miejsc), Dom Pomocy Społecznej w Wyganowicach dla kobiet (50 miejsc), Dom Pomocy Społecznej w Krzesimowie dla mężczyzn (60 miejsc). Ośrodki te przeznaczone są dla osób umysłowo upośledzonych. Do domów pomocy społecznej trafiają osoby, które nie są w stanie samodzielnie zaspokoić swoich potrzeb i nie może też zrobić swojej najbliższa rodzina. Na ich prowadzenie otrzymujemy pieniądze Dokończenie na str. 5

Na kwietniowej sesji Rady Miejskiej uchwalono „Regulamin utrzymania czystości i porządku oraz ochrony środowiska przed odpadami komunalnymi na terenie gminy miejskiej Świdnik”. O komentarz w tej sprawie poprosiliśmy Ryszarda Sudolę, zastępcę burmistrza i Krzysztofa Falentę, dyrektora firmy Rethmann.

## Śmieci zdyscyplinowane

Ryszard Sudol: Poprzednia uchwała Rady Miejskiej, z 1996 roku, zawierała przepisy chroniące środowisko jedynie przed odpadami komunalnymi i nieczystościami płynnymi. W międzyczasie weszła w życie ustawa o utrzymaniu porządku i czystości w gminach, stąd nowa uchwała RM znacznie rozszerzająca uprawnień administracji, jednostek wywożących śmieci, właścicieli posesji, administracji osiedli i właścicieli lokali komunalnych. Uchwała umożliwia, wręcz zobowiązuje straż miejską i uprawnionych pracowników Urzędu Miejskiego do kontroli umów zawieranych z firmą wywożącą śmieci i odpady płynne. Sprawdzane będzie również rozliczanie się z tych umów. Oczywiście normy produkcji odpadów i zużycia wody są zróżnicowane, gdyż np. niektórzy właściciele domków Dokończenie na str. 5

### Trudne czasy dla strażaków

## Biednie choć samodzielnie

12 maja w Komendzie Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Świdniku strażacy obchodzili swoje święto. Uświetnili je swoją obecnością władze powiatu, miasta, WSK oraz wójtowie gmin leżących na terenie działania komendy.

Po raz pierwszy w obchodach strażackiego święta uczestniczyli emeryci i renciści świdnickiej jednostki. Z okazji Dnia Strażaka wręczono odznaczenia i medale resortowe oraz akty mianowania na wyższe stopnie pożarnicze. Awansowali: Artur Łoś na stopień kapłana, Ryszard Bałuk i Janusz Baran na stopień aspiranta szałabowego, Janusz Kucharak na stopień starszego ogólnistrażaka, Mirosław Narejko na stopień ogólnistrażaka. Stopień młodszego ogólnistrażaka otrzymał: Sławomir Gil.

mistrza otrzymali: Zdzisław Dańko, Andrzej Hereć i Marek Stebnicki; starszego sekcijnego - Wiesław Miedziak i Piotr Kostka. Andrzejowi Rekasowi Dokończenie na str. 5

### Olimpijskie medale świdnickich taekwondoków

## Srebro i brąz dla DAN-a

Podczas zawodów taekwondo w ramach finałów V Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży z Klubu Taekwondo „DAN” Świdnik wraz z trenerem. Stoją od lewej: Rafał Rudziński (srebrny medal), Piotr Bernat (brązowy medal olimpiady. Świdnickim akcentem były również pokazy taekwondo i kalaki arnis eskrima prezentowane przez Piotra Bernata i Grzegorza Targońskiego.



Medaliści V Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży z Klubu Taekwondo „DAN” Świdnik wraz z trenerem. Stoją od lewej: Rafał Rudziński (srebrny medal), Piotr Bernat (brązowy medal), Sławomir Gil (brązowy medal).

Organizatorzy zebrali wiele bardzo dobrych opinii. Uczestnicy dwudniowych zawodów chwalili sobie nie tylko warunki zakwaterowania, ale również piękną halę sportową, a przede wszystkim niezwykle efektowną ceremonię otwarcia imprezy. Jednak to co najważniejsze dla nas wydarzyło się podczas Dokończenie na stronie 7

## Ucieczka w śmierć

Tragicznie zakończyły się rozterki jakie przeżywał 20-letni mieszkaniec Świdnika po odejściu z domu matki. Żal i tęsknota wpełniły go najpierw w szpony narkotyków. Gdy i to nie przynosiło ukojenia mężczyzna próbował dwukrotnie odebrać sobie życie. W sobotę spróbował po raz trzeci. Niestety, skutecznie. Rano ojciec znalazł martwego syna w łazience. Przed śmiercią młody człowiek napisał dwa pożegnalne listy.

W Lublinie oraz kilku miastach woj. lubelskiego, m.in. w Świdniku w dniach 24-29 maja b.r. odbędzie się Tydzień Szczepień przeciwko wciąż groźnej chorobie jaką jest

**Wirusowe Zapalenie Wątroby typu b.**  
W Świdniku w tym czasie będą, mogły zaszczepić się osoby dorosłe jak i dzieci w czynnej w godzinach 8-18, a w sobotę 8-12  
Praktyce Lekarza Rodzinnego „MEDYK”  
Świdnik, Al. Lotników Polskich 22.  
**Tel. 751-22-21**

R-63

**KOMPLEKSOWE USŁUGI SZKLARSKIE**

- okna i drzwi
- PCV
- lustra
- szyby zespolone
- meble szklane
- drzwi antywłamaniowe

F.P.H.U.  
**MONTI GLASS S.C.** 21-040 Świdnik, ul. Pionierska 40  
tel. (0-81) 468-52-37, tel. kom. 0-604 13-84-39

**OKNA PCV**  
1465x1435  
777zł brutto

**PPUH „ABX”**  
Jacków 10  
21-007 Melgiew  
tel./fax 467-06-40



## Olimpijska świątynia judo

192 zawodników z 73 klubów i 160 zawodniczek z 68 klubów brało udział w organizowanych w Świdniku w ramach V Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży zawodach judo kadetek i kadetów. O wynikach sportowych imprezy już pisaliśmy. Dziś nieco szczegółów na temat jej organizacyjnej strony. Jarosław Mroczko i Zenon Mościński - kierownicy zawodów dziewcząt i chłopców określili ich organizację jako wzorową. Chwalono sprawność przeprowadzenia konkurencji, dobre zaplecze mieszkaniowe i socjalne dla uczestników. Wystrój sali, japońska muzyka, tworzyły klimat kraju, z którego judo wzięło swój początek.

Czy jednak ogrom pracy organizacyjnej wart był tych pochwał - zapytałbym Waldemara Białowąsa - organizatora i gospodarza V Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w Judo Kadetek i Kadetów: - Ogólnopolska Olimpiada Młodzieży to największa impreza sportu młodzieżowego w Polsce. Gromadzi najzdolniejszą młodzież z całej Polski. Jest wydarzeniem, które rządzi się swoimi prawami. Ma niepowtarzalny klimat, oprawę, jest nieporównywalna z żadnym innym. Ma również swoich faworytów i nie-spodzianki. Często nie tylko umiejętności, ale wręcz nastroj dnia decyduje o zwycięstwie. Wszystkie walki nadozwane były olbrzymim bagażem emocji. A jednak na czas zawodów wszyscy stają się ogromną rodziną. Mimo, że pojedynk prowadzony jest z całym zaangażowaniem, rzec można bez paronoj, natychmiast po jego zakońc-

niu przeciwnicy stają się przyjaciółmi komentującymi walkę, z uznaniem wyrażającymi się o zaletach rywalu. Ważne jest również to, że nawet zawodnicy z mniejszym dorobkiem nie czują respektu przed utytułowanymi przeciwnikami, co wpływa na uatrakcyjnienie rywalizacji. Świdnickie zawody były obserwowane przez najwyższe władze Polskiego Związku Judo. Do Świdnika przyjechał cały zarząd PZJ z prezesem Józefem Wiśniewskim. Gościu u nas również trener kadry narodowej juniorek i juniorów. Okazało się, że wszyscy mieli początkowo obawy, czy tak wielka impreza uda się tu, na wschodzie kraju, gdzie tradycje judo nie są jeszcze zbyt głęboko zakorzenione. Ale wkrótce po przybyciu z pełnym szacunkiem odnosili się do tego, co zastali w Świdniku, podkreślając swoje bardzo miłe zaskoczenie. Niektórzy przyznali nawet, że olimpiady judo zorganizowanej z takim rozmachem, jeszcze nie było. Wizytowały nas cztery komisje zajmujące się sportem młodzieżowym. Mielśmy okazję pochwalić się miejscem sportu w naszej szkole i osiągnięciami klubu, który zbudowaliśmy od podstaw i który osiąga już sukcesy na miarę ogólnopolską. Pokazaliśmy pomieszczenia zaadaptowane na dodatkowe miejsce ćwiczeń dla uczniów klas młodszych oraz siłownię.

Chciałbym podziękować wszystkim, którzy przyczynili się do sukcesu olimpiady w Świdniku. Nie byłoby jej bez

zgody i zaangażowania Zarządu Miasta. Pieniądze na nagrody przeznaczyło również Starostwo Powiatowe w Świdniku. Oprócz regulaminem przewidzianych nagród, zwycięzcy otrzymywali wykonane przez pana Bogusława Lewickiego statuetki profesora Jigoro Kano - założyciela judo. Charakterystycznymi elementami dekoracji była olbrzymia góra Fuji, na jej tej brama do świątyni i podium dla zwycięzców. Autorami dekoracji były nauczycielki wychowania plastycznego, panie Anna Niedzielska i Bożena Zabiegły. Słowa uznania należą się również zawodnikom SKS Shirokaj, którzy pełnili rolę wolontariuszy obsługujących imprezę. Sponsorami zawodów były: Elektrociepłownia „Wrotków” w Lublinie, II Inspektorat PZU S.A., firmy „Scania” - Kalinówka, „Petroprofit” - Świdnik i Soligraf, również ze Świdnika.

Darek Białowąs za pośrednictwem internetu dostarczał do centrali w Lublinie serwis informacyjny z zawodów. Mam nadzieję, że olimpijskie zawody judo, które zgromadziły wielu kibiców rekrutujących się przede wszystkim spośród młodzieży, przekonały ją do tego sportu kształtującego szacunek i życzliwość w stosunku do rywalu. Jestem również przekonany, że olimpiada nie była ostatnimi wielkimi zawodami judo, jakie udało się zorganizować w naszym mieście.

jmr

## Pierwszy lot „Managera”

Dokończenie ze str. 1

na odległość do 1500km. I-23 jest więc awionetką o zasięgu europejskim. Prace projektowe nad I-23 rozpoczęły się we wrześniu 1993 roku. Prototyp do prób statycznych powstał w maju

Dnia 11 maja 1999 r. odbyło się kolejne posiedzenie Zarządu Miasta Świdnika. Na spotkaniu omawiano liczne sprawy bieżące - umowy na dzierżawę, zmiany planów finansowych szkół podstawowych, wsparcie dla inicjatyw sportowo-kulturalnych. Najważniejszymi kwestiami poruszonymi na ostatnim posiedzeniu były: wcielenie w życie reformy szkolnictwa na terenie naszej gminy oraz plany na przyszłość budynku przy ul. Wyszyńskiego zwanego „Domem Kultury w budowie”.

## OKIEM ZARZĄDU

Podczas omawiania sposobu wcielenia w życie reformy szkolnictwa na posiedzeniu Zarządu obecni byli dyrektorzy świdnickich szkół podstawowych. Zgodnie z wcześniejszymi ustaleniami wybrano wersję - zdaniem władz miasta - najbardziej korzystną dla uczniów i nauczycieli, czyli przechodzenie nauczycieli z likwidowanych podstawówek do nowych szkół wraz z ich dotychczasowymi klasami. Władze miasta podjęły również decyzję o przyszłości tzw. „Domu Kultury w Budowie” przy ul. Wyszyńskiego. Zarząd przygotował projekt przetargu na wioletniadą dzierżawę budynku. Przetarg ten wymaga jeszcze akceptacji Rady Miejskiej.

W związku z 45-leciem miasta Świdnika Zarząd wysłuchał propozycji imprez przygotowanych z okazji jubileuszu przez Miejski Ośrodek Kultury. Udzielono zgody p.o. dyr. MOK Leszkowi Olechnowiczowi na zwiększenie transferu dotacji w maju w związku z koncertem rockowym organizowanym przez MOK i Katolickie Stowarzyszenie Młodzieży. Ten znakomity koncert chrześcijańskiej sceny rockowej jest jedną z wielu imprez proponowanych na jubileusz naszego miasta.

Na koniec dzisiejszego „Okiem Zarządu” pragnę po raz kolejny podkreślić, że praca Burmistrza i Zarządu Miasta Świdnika nie ogranicza się jedynie do zarządzania i administrowania budżetem gminy. Dla Waldemara Jakszona również istotną sprawą jest aktywna promocja miasta oraz poszukiwanie inwestorów - w ostatnim okresie okazji do tego typu promocji było kilka.

W dniu 30 kwietnia br. burmistrz uczestniczył w otwarciu polsko-holenderskiej firmy TOKO INTERNATIONAL, zajmującej się dystrybucją narzędzi ręcznych na teren Centralnej i Wschodniej Europy. Nowo utworzona placówka firmy zlokalizowana jest na terenie „Kompleksu Przemysłowego WSK - Świdnik”.

Rzecznik Zarządu Miasta Świdnika  
Artur Sobon

## Apel do Mieszkańców miasta Świdnika

Świdnik przez wiele lat należał do najbardziej zielonych miast naszego regionu. Niestety, ekonomiczny kryzys ostatnich lat spowodował zwolnienie tempa zadrzewiania i zakrzewiania miasta. Nie tworzy się nowych placów zabaw dla dzieci, a już istniejące są zdezastrowane. Bardziej służą społecznym metom okupującym ławki z butelkami w dłoniach, niż naszym najmłodszym.

W mieście szczyta się plaga pijactwa, chamstwa, wulgaryzmu. Coraz częściej słychać o narkotyżowaniu się młodzieży. Niszczona jest architektura. Na ścianach budynków wandale umieszczają nieobyczajne hasła - obsceniczne albo będące wyrazem nietolerancji rasowej i wyznaniowej.

Rada Miejska SdRP zwraca się do wszystkich świdniczan, instytucji i sił politycznych: sprzeciwiajmy się temu zjawisk! Reagujmy na zło! Nie bądźmy obojętni na draństwo, chuligaństwo, demoralizację! Nie bądźmy bierni wobec społecznego marginesu, który przecież jest w zdecydowanej mniejszości, a wyrządza swoim działaniem ogromne szkody materialne i moralne. Nie pozwólmy, żeby się ten margines poszerzał.

Rada Miejska SdRP zwraca się także do rodziców. To właśnie rodzina powinna być pierwszym i najważniejszym miejscem kształtującym postawy i gusty dzieci, to rodzina powinna uczyć młodych ludzi jakie mają uprawnienia i obowiązki.

Zadajmy wspólnie o nasze środowisko. Nikt nam niczego nie da, nie przymiesz w prezencie, jeżeli sami sobie nie wypracujemy.

Rada Miejska SdRP w Świdniku

## Oblawa na podpalacza

Pełne ręce roboty mieli ostatnio świdnicki strażacy. 12 maja, w kilka godzin po uroczystych obchodach Dnia Strażaka brali udział w gaszeniu pożaru drewnianego młyna w Piaskach. Pożar zauważono około północy, gdy cały budynek stał już w ogniu. Zachodziła obawa o bezpieczeństwo pobliskich gospodarstw, których zabudowania kryte są papą. Temperatura płonącego młyna była tak wysoka, że powodowała jej topnienie się. Na szczęście pożar udało się opanować. Wprawdzie młyn spłonął doszczętnie, jednak sąsiednie budynki udało się uratować. Straty wynoszą 400 tys. zł. Przyczyna pożaru trudna będzie do ustalenia, gdyż szczątki budynku zatonęły w znajdującym się pod młynem zabagnionym stawie.

Kilka dni później spłonęła sterta słomy w Kozicach gm. Piaski. - Obawiamy się aby to nie był początek serii podpałów - mówi Grzegorz Hołub, zastępca naczelnika Wydziału Kryminalnego Komendy Powiatowej Policji w Świdniku. - Podobne zdarzenia miały miejsce w ubiegłym roku. Podpalacz zaatakował po raz pierwszy w Boże Ciało i do zniszczenia 16 pożarów w Kozicach Dolnych, Górnych i Majdanie Kozickim. Tym razem podjęliśmy już stosowne działania i mamy nadzieję, że ograniczymy działalność podpalacza.

W minionym tygodniu spłonęła także stodoła w Krzesimowie. Jak zeznali naoczni świadkowie przyczyną pożaru było uderzenie pioruna.

p

## PSI PROBLEM

Problem bezpieczeństwa psów ciągle powraca na łamy naszej gazety. Piszą i dzwonią osoby, które kategorycznie żądają systematycznego oczyszczania miasta z waleśających się psów jak również i te którym leży na sercu los zwierząt. Właśnie ta druga grupa czytelników, cieszy nas że zdecydowanie licniejsza, domaga się większej opieki nad zwierzętami ze strony gminy.

Kilka osób działających w Polskim Stowarzyszeniu Opieki nad Zwierzętami nie jest w stanie zatłwić wszystkich problemów jakie codziennie przynosi życie. Przykładem może być sprawa potrąconego przez pojazd psa. Zajście miało miejsce w sobotę po południu, a więc nie mogła mu pomóc nie pracująca po 15.00. Straż Miejska. Policjanci tłumaczyli, że nie leży w ich obowiązkach taka działalność. Potrącony pies wymagał pomocy

ku sprzedaży. To jedna z propozycji naszego czytelnika, która zahamowałaby proceder wyrzucania zwierząt z domu. Dodajmy, że pieniądze corocznie wydawane na nowe numery można wykorzystywać na pomoc dla bezdomnych zwierząt.

iw

## Kieszanie w niebezpieczeństwie

Jak zwykle w sobotę świdniczanie zaafierowani zakupami na targowisku miejskim i w hali targowej niezbyt zwracali uwagę na zawartość kieszeni i torebek. Znowu kilka osób padło ofiarą kieszonkowców. - Oficjalnie zgłoszono jedną kradzież, bo razem z pieniędzmi skradziono dokumenty - mówi Grzegorz Hołub, zastępca naczelnika Wydziału Kryminalnego Komendy Powiatowej Policji w Świdniku. - Wiemy jednak, że kradzieży było więcej. Najczęściej lupem złodziei padają drobne kwoty i dlatego poszkodowani nie składają oficjalnych skarg. Z naszych obserwacji wynika, że kradną najczęściej nieletni i kobiety w wieku 30-40 lat. Są to zarówno świdniczanie jak i przyjezdni. Ostatnio schwytany złodziej był mieszkańcem Chelma. Kieszonkowiec szczególnie upodobał sobie piątkowe i sobotnie przedpołudnia, między godziną 10 i 12, kiedy wielu ludzi robi większe zakupy na weekend. Wiedząc o tym wysłaliśmy w te dni więcej patroli na targ, jednak schwytanie złodzieja na gorącym uczynku jest bardzo trudne. Apelujeśmy więc do świdniczan o szczególną uwagę przy robieniu sobotnio-miejskich zakupów, a z pewnością będzie mniej przykrych niespodzianek. Będąc na targu należy pilnować kieszeni i torebek także w powszednie dni. Kradzieży jest wtedy wprawdzie mniej i zwykle zdarzają się po godzinie 15, gdy zakupy robią pracownicy WSK.

p

## Pani Danucie KWIECIŃSKIEJ wyrazy szczerego współczucia z powodu śmierci OJCA

składa Komitet Pomocy SOS „Solidarność”

## Danusi KWIECIŃSKIEJ i Anice KNERZE wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci OJCA I DZIADKA

składają koleżanki i koledzy z redakcji „Głosu Świdnika”

„Głos Świdnika” - Tygodnik WSK PZL i Zarządu Miasta Świdnika redaguje zespół w składzie: Jan MAZUR (redaktor naczelny), Irena WIERZCHOS (sekr. redakcji), Sławomir SOCHA (redaktor techniczny), Anna KONOPKA, Danuta JASINSKA, Teresa TATARA (Melgiew), Jacek KOŚCIEB (sport).  
Adres redakcji: 21-045 Świdnik, al. Lotników Polskich 1, skr. poczt. 10, tel./fax 468-74-54, 751-20-61 wewn. red. 51-51 i 53-67. Skłód i lamania: redakcja.  
Druk: Przedr. Poligraficzno-Handlowa z udziałem ZBZP, sp. z o.o. Lublin, ul. Spodochronarzy 5A. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i zmian artykułów. Ze treści ogłoszeń reklamowych i wtekach związkowych „Graf” i „Panorama Związkowa” redakcja nie odpowiada.





## panorama związkowa

ZWIĄZKU ZAWODOWEGO „METALOWCY”

## Śmigłowiec - Polski, czy też ...

Kilkakrotnie m.in. na łamach „Trybuny” pozwalałem sobie zwrócić uwagę, że przebudowa zupełnie zresztą udanego polskiego śmigłowca „Sokół” na wojсковą wersję „Huzara” niepotrzebnie przedłuża się i w efekcie śmigłowiec ten będzie przestarzały już w chwili wyprodukowania prototypu. Tak się też, niestety stało i zrozumiał to w końcu nawet rząd, stąd decyzja, że „Huzar” co najwyżej może pozostać śmigłowcem wojskowym ogólnego przeznaczenia z możliwościami wsparcia ogniowego pola walki. Ale nie śmigłowcem szturmowym, bo na świecie latają już znacznie nowsze konstrukcje. I tu też ma się odbyć przetarg. Co prawda w amerykańskiej firmie Bell już zaciera się ręce. Bo prawie przesądzonym jest wybór amerykańskich „Apache” lub „Cobra”. Ten pierwszy skompromitował się na razie w obecnej fazie konfliktu na Bałkanach, ale przede wszystkim jest niewyobraźalnie drogi. Bardziej prawdopodobny jest zakup lepszej i tańszej, ale mimo wielu modernizacji 30-letniej „Cobry”. I tu, podobnie jak w przypadku samolotów, znakomity lobbysta, porucznik rezerwy R. Szeremietiew lansuje wypożyczenie ok. 30 „Cobr” z zamiarem zakupu dalszych, oczywiście zmodyfikowanych śmigłowców. Czy część z tego zamówienia otrzyma Świdnik? Wątpliwe. Przecież amerykańskie wytwórnie śmigłowców bojących też cierpią na brak zamówień. A Europa? No cóż, sytuacja jest analogiczna, jak w wypadku samolotów. Europejczycy zademonstrowali niedawno szturmowego „Tigra”, który powstał w koprodukcji kilku krajów. Z zachwytem należy oczywiście oczekiwać. Ale wszystko wskazuje, że jest to udany typ, który mógłby być produkowany również w Świdniku. Ale okazuje się, że MON w ogóle nie bierze pod uwagę tej propozycji, pozostając przy konstrukcjach amerykańskich. Zawsze w konsekwencji okazuje się, szczególnie w kategoriach politycznych, że jak to napisał kiedyś Jan Kochanowski - „...Polak przed szkoda i po szkodzi głupi”. Może się jednak okazać, że w czasie negocjacji indywidualni politycy nie byli znow tacy niemądrzy. Bo i z podarków też można żyć.

„Trybuna” z dnia 17.05.1999r.

## Wypowiedzenie Zakładowego Układu Zbiorowego Pracy

W dniu 30 kwietnia br. Zarząd „PZL - Świdnik” S.A. wypowiedział Zakładowy Układ Zbiorowy Pracy. Co było tego powodem? Otóż w kwietniu Zarząd Spółki rozpoczął negocjacje ze związkami w sprawie zmiany przepisów art. 56, art. 90 ust. 3 i art. 91 ust. 3 ZUZP.

Co mówią te artykuły? Art. 56 brzmi: „Pracownikowi pobierającemu wynagrodzenie chorobowe lub zasiłek chorobowy w okresie niezdolności do pracy trwającej łącznie 90 dni w ciągu roku kalendarzowego, przysługujące wyrównanie wynagrodzenia chorobowego lub zasiłku chorobowego do wysokości: pkt. 1 - 90% podstawy, gdy okres pracy wynosi min. 5 lat oraz pkt. 2 - 100%, gdy okres zatrudnienia wynosi min. 15 lat.”

Art. 91 ust. 3 brzmi: „W razie wystąpienia choroby zawodowej pracodawca wypłaci niezależnie od przysługującego odszkodowania wynikającego z powszechnie obowiązujących przepisów dodatkowe świadczenie w wys. 100% tego odszkodowania”.

Art. 90 ust. 3 brzmi: „W razie wypadku przy pracy bez wyłącznej winy pracownika, pracodawca wypłaci niezależnie od przysługującego odszkodowania z powszechnie obowiązujących przepisów dodatkowe świadczenie w wys. 100% tego odszkodowania”.

Negocjacje ze związkami nie przyniosły pozytywnych efektów dla Zarządu Spółki. W związku z powyższym Zarząd Spółki wypowiedział związkom zawodowym cały układ. I nic by pracownicy na tym nie stracili, gdyż art.

134 ust. 6 brzmi: „W razie rozwiązania lub wypowiedzenia ZUZP, strony przystępują niezwłocznie do negocjacji treści nowego ZUZP. Do czasu zawarcia przez strony nowego Układu obowiązującej Umowy o pracę, jednak owszem obowiązującej Umowa Po-nadzakładowa, a to jest już niezbyt sprzyjające dla pracowników. A dlaczego? A dlatego, że m.in. Ponadzakładowy Układ nie zawiera zapisu o wysłuzdze lat, podwyższeniu jest okres pracy przy nagrodzie jubileuszowej, itp.

W związku z powyższym związek przychylił się do propozycji dyrekcji i zgodził się na zawieszenie do końca bieżącego roku ww. artykułów. Miejmy tylko nadzieję, że odwieśnienie tych artykułów nastąpi bardzo szybko.

S. Prokop

Materiały ZMZ przygotowane przez Grupę Informacyjną Zarządu Związku.  
Redaktor naczelny Sławomir Prokop. Tel. 468-20-61 w. 52-62.

### Zgłoś swego kandydata

## Nagroda burmistrza czeka

Jeszcze tylko do 30 maja  
można zgłaszać kandydatury  
do artystycznej nagrody burmistrza Świdnika.

Bożena Kuczyńska, Wydział Oświaty i Spraw Społecznych Urzędu Miejskiego: „Dotyczy ona osób, które w minionym roku kalendarzowym miały wybitne osiągnięcia w następujących dziedzinach: teatr, muzyka, taniec, sztuki plastyczne, film, literatura, fotografia, sztuka ludowa i architektura. Kandydatów mogą zgłaszać mieszkańcy miasta, radni, organizacje młodzieżowe, jednostki organizacyjne, których statutowy zakres działania obejmuje zadania w dziedzinie kultury, placówki i stowarzyszenia upowszechniania kultury oraz redakcje gazet i czasopiśmi. Odpowiednio umotywowane wnioski-zgłoszenia zawierające m.in. wykaz prac, publikacji i osiągnięć zawodowych należy składać do końca miesiąca w Urzędzie Miejskim pod kątem 212.”

### 45 lat Świdnika

## Harmonogram obchodów

Leszek Olechnowicz, koordynator jubileuszowych obchodów zaprasza na dwie imprezy. W najbliższy piątek i sobotę, 21 i 22 maja odbędzie się Powiatowy Przegląd Piosenki Dziecięcej. Swoją udział zgłosiło 28 solistów i zespołów z całego powiatu. W sobotę nie lada gratka czeka kibiców piłkarskich. O godzinie 16 będą mogli obejrzeć mecz towarzyski, który rozegrany zostanie na boisku Świdniczanki przy ul. Turystycznej. Zagrają: LKS Świdniczanka i Reignville Athletic F.C. Londyn. Anglicy grają amatorsko. Są właśnie w Polsce na wycieczce, a ponieważ jest wśród nich p. Sak, były mieszkaniec Świdnika, postanowili rozegrać mecz w naszym mieście.

### Ośrodek Pomocy Społecznej

#### w Świdniku (ul. Wyszyńskiego 12)

informuje, że w siedzibie Ośrodka funkcjonuje Bank Informacji o Rzeczach.

Osoby, które chciałyby ofiarować przedmioty typu: pralka, lodówka, wózek dziecięcy itp. oraz osoby, które potrzebują tego typu rzeczy, proszone są o pozostawienie informacji w OSP, pokój 2 (konsultant).

W chwili obecnej pilnie potrzebne są następujące rzeczy: pralka, odkurzacz, telewizor, wersalka, lodówka, tapczan, biurko, dywan, szafa, kuchnia gazowa, ława, fotele, taborety, regał.

Prosimy nie przynosić przedmiotów do Ośrodka, a tylko pozostawić w konsultantów adres, skąd potrzebujący mogliby je odebrać.

# Zawieszamy udział OPZZ w Komisji Trójstronnej!

27 kwietnia br. na swoim posiedzeniu Rada Ogólnopolskiego Porozumienia Związków Zawodowych przyjęła stanowisko w sprawie zawieszenia udziału Porozumienia w pracach Komisji Trójstronnej ds Społeczno - Gospodarczych.

### Uchwała Rady OPZZ

Rada OPZZ stwierdza, że dotychczasowa działalność rządu premiera Jerzego Buzka doprowadziła do zdecydowanego pogorszenia się warunków życia większości polskiego społeczeństwa.

- Wzrastają koszty utrzymania przy zaniechaniu działań osłonowych.
- Nieprzemyślana reforma służby zdrowia doprowadziła do wzrostu kosztów leczenia i uniemożliwiła korzystanie z bezpłatnej opieki zdrowotnej milionom obywateli.
- Zamykany jest dostęp do nauki, a szczególnie szkolnictwa wyższego, dzieciom i młodzieży z rodzin biednych.
- Likwiduje się setki tysięcy miejsc pracy, wręcz całe branże, pozabawiając środków do życia ogromną rzeszę rodzin pracowniczych. Lawinowo wzrasta bezrobocie.
- Odklada się uregulowanie zobowiązań państwa wobec emerytów, rencistów i sfery budżetowej.

Równocześnie, wskutek pośpiesznej i niekompetentnie prowadzonych reform oraz błędnej polityki gospodarczej, rząd doprowadził do załamania finansów publicznych. Zagrożone zostały finanse ZUS. Na wszystkie te negatywne zjawiska OPZZ i inni partnerzy społeczni zwracali uwagę rządowi w Komisji Trójstronnej ds Społeczno-Gospodarczych. Bez skutku. Rząd jedynie pozoruje dialog społeczny. Rozmawia wyłącznie z własnym związkiem.

W tej sprawie OPZZ wniosło w ubiegłym roku skargę do Międzynarodowej Organizacji Pracy, a wszystkie swoje postulaty zawarło w dokumentach sporządzonej z rządem oraz w przekazanej rządowi „Czarnej Księdze Dialogu Społecznego”. Na te wystąpienia nie otrzymaliśmy żadnej rzeczowej odpowiedzi.

### Rada OPZZ stwierdza, że:

- nadal występują przypadki nieprzestrzegania ustawy o związkach zawodowych, a szczególnie zapisów dotyczących trybu i terminów opiniowania aktów prawnych,
- nierównoprawnie traktowane są związki zawodowe. Premier Buzek zdecydowanie odmawia OPZZ-owi podpisania porozumienia uprawniającego je do wchodzenia w spór zbiorowy z rządem RP, choć takie porozumienie z NSZZ „Solidarność” podpisał, jeszcze rząd premiera Jana Olszewskiego i obowiązuje ono nadal,
- rząd torpeduje, mimo wielu obietnic, podjęcie negocjacji na temat „Paktu na Rzecz Polskiej Rodziny”,
- wszelkie negocjacje, w istotnych sprawach pracowniczych, w Komisji Trójstronnej są jedynie pozorowane. Mnogość się zespoły, co praktycznie uniemożliwia dochodzenie do konsensusu. Rząd nie wywiązuje się lub znacznie opóźnia realizację wcześniejszych podpisanych porozumień branżowych.

Rząd Jerzego Buzka szykuje związki zawodowe należące do OPZZ, czego przejawem było między innymi: - odmowa rejestracji otwartych funduszy emerytalnych, których udziałowcami mieli być OPZZ i ZNP. Podobne towarzystwa związane z „Solidarnością” zostały zarejestrowane,

- unieważnienie decyzji poprzedniego ministra pracy i polityki społecznej, prof. Zielińskiego w sprawie waloryzacji, a równocześnie doprowadzenie do przekazania NSZZ „Solidarność” z tego samego tytułu tylko w roku 1999 kwoty ponad 120 mln nowych złotych. Pozbawia się związki OPZZ-owskie bazy do działalności, równocześnie przydzielając NSZZ „Solidarność” na własność lub w administrowanie budynki w całej Polsce,
- prowadzenie przez rząd rozmów, w sprawach żywotnie interesujących związki zawodowe, wyłącznie z NSZZ „Solidarność” i podpisywanie z nim dwustronnych porozumień.

W tej sytuacji Rada OPZZ, wobec torpedowania przez rząd premiera Buzka naszych starań o utrzymanie dialogu społecznego, postanawia zawiesić udział OPZZ w pracach Komisji Trójstronnej ds Społeczno-Gospodarczych. Nie zamierzamy bowiem legitymizować działań tego rządu, jedynie usiłującego stworzyć pozory uczestniczenia w dialogu społecznym, który w istocie zlikwidował. Równocześnie Rada OPZZ wyraża zgodę na podjęcie przez Prezydium OPZZ rozmów z premierem i członkami jego gabinetu wyłącznie wówczas, jeśli wcześniej - w trybie roboczym - zostaną uzgodnione projekty:

1. decyzji w sprawie trybu oceny stanu finansów publicznych i ewentualnej nowelizacji ustawy budżetowej na 1999 roku,
  2. projektu porozumienia o rozwiązywaniu sporów zbiorowych pomiędzy OPZZ-em i jego organizacjami członkowskimi a rządem RP.
- Bez tych uzgodnień jakiegokolwiek rozmowy OPZZ - rząd Rada OPZZ uznaje za bezcelowe.

NTP

### Komentarz na jednej kartce

## Wraca stare

Pamięć ludzka okazuje się, że jest zawodna. 10 lat wystarczy, aby zapomnieć o tym, o co się walczyło. 10 lat wystarczy, aby zacząć to samo, co wzbudzało w pewnym okresie okropny sprzeciw u ludzi zarówno tych tzw. etosu, jak i większości pozostałych, co zresztą pokazały wybory parlamentarne w 1989 roku. Co później się działo, większość ludzi pamięta. Wymiana prawie 100% kadry kierowniczej, odpolityczenie neurałgicznych stanowisk itp. I kiedy wydawało się, że zaczyna wszystko normalnie, że nie wróci już nic, co było złe, okazuje się, że stare nie było złe.

Dlatego tak piszę? Otóż, nie dalej niż w ubiegłym tygodniu na neurałgiczne stanowisko w naszym zakładzie powołuje się człowieka, który należy do jednej, najważniejszej siły przewodniej narodu. Człowieka, który w pewnym okresie czasu należał do starego, teraz jest w nowym i wszędzie się umie znaleźć. Ale to nie można mieć o to do Niego pretensji! Przecież nie kto inny, jak pan prezydent Wałęsa powiedział, iż „tylko krowa nie zmienia poglądów” - a był to przecież swego czasu „guru” narodu polskiego. Upolityczając to stanowisko, doprowadza się do tego, iż przy każdej zmianie politycznej w kraju, będzie wymiana człowieka. Czy nie ma w tym naszym zakładzie człowieka, który jest apolityczny i jednocześnie fachowcem? To jest niemożliwe.

Dlatego uważam, iż powołanie na to stanowisko człowieka, który był umiarkowany w starym systemie, obecnie jest działaniem w nowej partii i upolitycznianie go stanowisko, robi się najgorszą rzeczą z możliwych. Zastanawia mnie jednocześnie, postępowanie naszych decydentów. Czyżby było to podkładanie się przewodniej sile narodu? W czerwcu koniec kadencji.

Zbulwersowany

### Wydział Transportu Wewnętrznego i Spedycji „PZL-Świdnik” SA

ogłasza przetarg, nieograniczony na sprzedaż różnych wym. środków transportu:

1. Samochód osobowy POLONEZ 1,5 CARO nr podwozia 539680, nr silnika 576644, nr rej. LLI 6520, cena wyw. 6.000 zł.
  2. Samochód osobowy TOYOTA-COMBI nr fabr. MO122/702344, nr rej. LUS 606C, cena wyw. 9.000 zł.
  3. Samochód osobowy PEUGEOT 406 nr nad. VF38BRFVE80243963, nr silnika 10jhj43054497, nr rej. LBW 3211, cena wyw. 20.000 zł.
- Przetarg odbędzie się w dniu 09.06.1999 r. o godz. 11 w świetlicy Wydz. Transportu Wewnętrznego.
- Wymienione samochody można oglądać w dn. 17-29.05.1999 r. w godz. 9-14 w siedzibie transportu wewnętrznego.
- Przystępujący do przetargu winni wpłacić wadium 10% ceny wywoławczej do kasy zakładowej „PZL-Świdnik” SA. Do ceny sprzedaży zostanie doliczony podatek VAT.
- Zastrzeżenie: prawo unieważnienia przetargu w całości lub części bez podania przyczyn.
- Informacji w przedmiocie przetargu udzieli kierownik W-P.TW tel. centr. 751-20-61 wew. 64-91.

### Starostwo Powiatowe w Świdniku

zawiadamia, że z dniem 31 maja 1999 r. zmienia swoją siedzibę Wydział Komunikacji i Transportu, z dotychczasowej przy ul. Wyszyńskiego 15 na biurowiec przed WSK przy Al. Lotników Polskich 1.

W związku z planowaną przeprowadzką, w dniach 27-28 maja m.m. wydział nie będzie prowadził przyjęcia interesantów.

Za niedogodności z tym związane przepraszamy.



# REGULAMIN UTRZYMANIA CZYSTOŚCI I ORAZ OCHRONY ŚRODOWISKA PRZED KOMUNALNYMI NA TERENIE GMINY MEJSKIEJ

Uchwała nr: X/86/99  
RADY MIEJSKIEJ W ŚWIDNIKU  
z dnia 29 kwietnia 1999 r.

W sprawie:  
szczegółowych zasad  
utrzymania czystości i porządku  
na terenie Gminy Miejskiej Świdnik

Na podstawie:

art. 40 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. Nr 13 z 1996 r., poz. 74 z późn. zm.), art. 3 ust. 2 pkt 6, art. 4 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, po zaopiniowaniu przez Komisję Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, Rada Miejska uchwala, co następuje:

§1

Wprowadza się szczegółowe zasady utrzymania czystości w Gminie Miejskiej Świdnik ustalone w „Regulaminie utrzymania czystości i porządku oraz ochrony środowiska przed odpadami komunalnymi na terenie Gminy Miejskiej Świdnik” stanowiącym załącznik do niniejszej uchwały.

§2

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Miasta.

§3

Traci moc uchwała Nr XXXII/218/96 Rady Miejskiej w Świdniku z dnia 4 lipca 1996 r. w sprawie ochrony środowiska przed odpadami komunalnymi i komunalnymi nieczystościami płynnymi na terenie Gminy Miejskiej Świdnik.

§4

Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 czerwca 1999r.

Przewodniczący  
Rady Miejskiej w Świdniku  
Andrzej Manika

## ROZDZIAŁ I Przepisy ogólne i definicje

§1. Regulamin utrzymania czystości i porządku oraz ochrony środowiska przed odpadami komunalnymi zwany dalej „REGULAMINEM” dotyczy:  
1. Utrzymania czystości i porządku w Gminie.  
2. Zasady i sposobu gromadzenia i usuwania odpadów komunalnych na terenie Gminy.

§2. Zasady wykorzystania lub unieszkodliwiania odpadów niebezpiecznych reguluje Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dn. 21.10.1998r. w sprawie szczególnych zasad usuwania, wykorzystywania i unieszkodliwiania odpadów niebezpiecznych, Dz.U.Nr 146 poz. 942).

§3. Odpady przemysłowe i medyczne, podlegają obowiązkowemu gromadzeniu, odbiorowi i unieszkodliwianiu według zasad i wymogów określonych oddzielnymi przepisami.

§4. Obowiązki właścicieli psów w zakresie utrzymania czystości i czystości w gminie określa „Regulamin obowiązków właścicieli psów na terenie Gminy Miejskiej Świdnik” wprowadzony Uchwałą RM nr XXXVIII/287/97 z dn. 23.01.1997r.

§5.1. Ilekroć w regulaminie jest mowa o:  
1) Odpadach komunalnych - należy przez to rozumieć stałe i ciekłe odpady powstające w gospodarstwach domowych w obiektach użyteczności publicznej i obsługi ludności w tym nieczystości gromadzone w zbiornikach bezodpływowych, porzucone wraki pojazdów mechanicznych, odpady uliczne z wyjątkiem odpadów niebezpiecznych z zakładów opieki zdrowotnej i zakładów weterynaryjnych.

2) Właścicieli nieruchomości - należy przez to rozumieć także współwłaścicieli użytkowników wieczystych oraz jednostki organizacyjne i osoby posiadające nieruchomości w zarządzie lub użytkowaniu a także inne podmioty władające nieruchomościami.

3) Obiektach użyteczności publicznej i obsługi ludności należy przez to rozumieć w szczególności urzędy organów administracji, zakłady opieki zdrowotnej i opieki społecznej, szkoły i placówki w rozumieniu przepisów o systemie oświaty i placówki kulturalno-oświatowe.

4) Jeżeli nieruchomości jest zabudowana budynkami wielokondygnacyjnymi, w których ustanowiono odrębną własność lokali, obowiązki właściciela nieruchomości obciążają osoby sprawujące zarząd nieruchomością wspólną (np. Zarząd Wspólnot Mieszkańców, Administracja Osiedli itp.), w rozumieniu przepisów ustawy o 24 czerwca 1994r. o własności lokali (Dz.U. Nr 85, poz. 388) lub właścicieli lokali jeżeli zarząd nie został wybrany.

§6.1. Regulamin obowiązuje użytkowników nieruchomości, którymi są:

- 1) Właściciele nieruchomości.
- 2) Użytkownicy lokali użytkowych, nieruchomości oraz obiektów przeznaczonych do celów handlowych, gastronomicznych oraz obiektów przeznaczonych na cele użyteczności publicznej.
- 3) Użytkownicy obiektów nietrwałe związanych z gruntem jak: kioski handlowe i gastronomiczne, szeregki handlowe na targowisku, przyczepy kempingowe w których jest prowadzona działalność handlowa itp.
- 4) Kierownicy właścicieli budów - w odniesieniu do nieruchomości, które są terenami budowy.
- 5) Wykonawcy remontów.

6) Właściciele i zarządcy gospodarstw rolnych, ogródków działkowych, zespołów garażowych  
7) Regulamin dotyczy także kierowników jednostek wywozowych, kierowników wysypisk i zlewni komunalnych nieczystości płynnych.

§7. Użytkownik posiadłości zobowiązany jest zawrzeć z jednostką wywozową, umowę pisemną na wywóz odpadów komunalnych lub dokonać wywozu odpadów we własnym zakresie do zorganizowanych w tym celu miejsc wywozu. Gmina Świdnik posiada podpisaną umowę na wywóz śmieci na wysypisko w Rokitinie.

W przypadku, gdy użytkownik posiadłości nie zawarł umowy z jednostką wywozową obowiązany jest przechowywać i przedkładać upoważnionym organom administracji samorządowej dokumenty stwierdzające wywóz odpadów.

§8. Na prowadzenie przez podmioty inne niż gminne jednostki organizacyjne działalności gospodarczej polegającej na usuwaniu i unieszkodliwianiu odpadów komunalnych, wymagane jest uzyskanie zezwolenia od burmistrza miasta.

§9. Odpady komunalne bytowe drobne - są to odpady powstające w związku z bytowaniem człowieka, takie jak: resztki spożywcze, odpady z papieru, opakowania towarów codziennego użytku, resztki popoalowe (popiół) uszkodzone naczynia, tekstylia (tzw. szmaty), puszki konserwowe, zwiędłe kwiaty, itp.

§10. Odpady komunalne bytowe duże - są to takie odpady które po rozdrobnieniu nie mogą być swobodnie umieszczane w typowych pojemnikach ze względu na swoje rozmiary lub masę, np.: stare meble, wózki dziecięce, sprzęt gospodarstwa domowego, deski, materace, gruz, itp.

§11. Komunalne nieczystości płynne - są to odchody bądź użyte wody gospodarcze lub ich mieszanina pochodząca z gospodarstw domowych, gromadzone w zbiornikach bezodpływowych (szamba) lub połączonych z siecią kanalizacyjną.

§12. Surowce wtórne - są to części wyselekcjonowane z odpadów komunalnych nadające się do gospodarczego wykorzystania materiałowego lub surowcowego, a w szczególności: papier, tektura, szkło, tworzywa sztuczne itp.

§13. Wysypisko śmieci - jest to miejsce wyznaczone do gromadzenia odpadów komunalnych, których nie można wykorzystywać gospodarczo, spełniające odpowiednie warunki i wymagania budowlane, technologiczne i organizacyjne dla zagwarantowania ochrony środowiska naturalnego i bezpieczeństwa ludzi.

§14. Stacje zlewu - są to technologicznie - sanitarne urządzenia przeznaczone do przejęcia, mechanicznego oczyszczania i odprowadzania do sieci kanalizacyjnych nieczystości płynnych dostarczanych przez specjalny transport asenizacyjny z posiadłości nieskanalizowanych.

§15. Punkty zlewnie - są to studzienki w kanalizacji sanitarnej do których za zezwoleniem jednostki je eksploatującej można zlewać komunalne nieczystości płynne przez specjalny transport asenizacyjny z posiadłości nieskanalizowanych.

§16. Jednostki wywozowe - są to podmioty gospodarcze (osoby prawne i fizyczne) prowadzące działalność gospodarczą w zakresie wywozu odpadów komunalnych.

§17. Przez upoważniony organ administracji samorządowej należy rozumieć funkcjonariuszy Straży Miejskiej oraz inne osoby upoważnione przez Zarząd Miasta do nadzoru nad przestrzeganiem postanowień niniejszego regulaminu.

§18. Za teren centrum miasta należy rozumieć rejon miasta Świdnika ograniczony ulicami: Lotników Polskich, Racławicka, Kosynierów oraz torami kolejowymi.

## ROZDZIAŁ II Obowiązki użytkowników posiadłości.

§19.1. Właściciele nieruchomości zapewniają utrzymanie czystości i porządku przez:

- 1) Zawarcie umowy z jednostką wywozową na odbiór odpadów komunalnych.
- 2) Usuwanie odpadów komunalnych we własnym zakresie w razie nie zawarcia umowy z jednostką wywozową.

- na wysypisko śmieci w przypadku odpadów stałych (Gmina Świdnik wywozi je na wysypisko śmieci do Rokitina)

- do punktu zlewnego w przypadku nieczystości płynnych (na terenie Gminy Świdnik istnieje punkt zlewny przy ul. Krępieckiej)

- 3) Oczyszczanie ze śniegu i lodu oraz usuwanie błota i innych zanieczyszczeń z chodników położonych wzdłuż nieruchomości.
- 4) Gromadzenie unieszkodliwianie i usuwanie odpadów przemysłowych, medycznych i niebezpiecznych wg. zasad i wymogów określonych oddzielnymi przepisami.  
Producentci tych odpadów mają obowiązek udokumentować sposób unieszkodliwiania i pozbywania się tych odpadów.
2. Obowiązek utrzymania czystości i porządku na drogach i placach należy do:  
- zarządu dróg powiatowych w przypadku dróg powiatowych

- zarządu dróg gminnych w przypadku dróg i placów gminnych  
- administracji spółdzielni mieszkaniowych w przypadku dróg i placów lokalnych w spółdzielniach

3. Oczyszczanie przystanków komunikacyjnych ze śmieci, śniegu lodu i błota należy do obowiązków jednostek je użytkujących.

§20.1. Na każdego użytkownika posiadłości nakłada się obowiązek oddzielnego gromadzenia odpadów komunalnych, bytowych drobnych oraz dużych i przekazywanie ich do wywozu jednostkom wywozowym lub wywożenie ich we własnym zakresie na wysypisko śmieci. Gmina Świdnik ma podpisaną umowę na wywóz śmieci do wysypiska odpadów komunalnych w Rokitinie.

2. Z obowiązku wyszczególnionego w ust.1 zwolnieni są właściciele niezabudowanych, działek budowlanych do czasu rozpoczęcia budowy, pod warunkiem, że na działce tej nie jest prowadzona działalność gospodarcza.

3. Użytkownicy posiadłości nie wywożący nieczystości we własnym zakresie zobowiązani są do zawarcia umowy z jednostką wywozową na wywóz odpadów komunalnych wraz z podaniem koniecznych danych i informacji potrzebnych do ustalenia ilości normatywnej odpadów, ilości pojemników i wysokości opłat.

4. Użytkownicy posiadłości zobowiązani są w przypadku kontroli przez samorządowy organ administracji, przedstawić do wglądu aktualną umowę z jednostką wywozową na wykonanie usługi, dokumenty potwierdzające odbiór odpadów przez jednostkę wywozową lub dokumenty stwierdzające dostarczenie własnym transportem na wysypisko.

Mają również obowiązek umożliwić wstęp na teren posiadłości w celu kontroli przestrzegania postanowień niniejszego regulaminu.

5. Użytkownicy posiadłości wielomieszkańczych (Spółdzielni Mieszkaniowa, Pegimek i inne) ustalają wewnętrzne zasady porządkowe i rozliczają się z kosztów odbioru i wywozu odpadów z lokatorów.

§21.1. Odpady komunalne bytowe drobne powinny być gromadzone wyłącznie w pojemnikach lub kontenerach - dostarczonych przez jednostkę wywozową

2) Opakowania tekturowe (pudełka) można wrzucać do pojemników wyłącznie po ich złożeniu.

3) Odbiór odpadów komunalnych dużych odbywa się wg. zasad i harmonogramu zgłoszonego zainteresowanym przez jednostkę wywozową.

4) Jednostka wywozowa, której użytkownik posiadłości powierzy wywóz odpadów ma obowiązek przekazać użytkownikowi wystarczającą ilość pojemników.

5) Do zbierania okresowo zwiększonych ilości odpadów komunalnych oprócz dozwoływanych pojemników stałych można użyć worków. Worki można nabyć u prowadzącego wywóz wnosząc opłatę pokrywającą koszty odbioru i wywozu odpadów do takich worków.

§22. Zabrania się wrzucania do pojemników na odpady komunalne bytowe drobne, śmieci, gorącego żużli, gruzu budowlanego, szlamu, odpadów przemysłowych i medycznych oraz substancji toksycznych żrących i wybuchowych.

§23. Użytkownicy posiadłości wielomieszkańczych są zobowiązani do poinformowania lokatorów zarządzących budynków o zasadach gromadzenia odpadów i wynikających stąd skutkach finansowych.

§24.1. Za utrzymanie pojemników w odpowiednim stanie technicznym i sanitarnym odpowiada jednostka wywozowa.

2. Za uszkodzenie pojemników przekraczające normy zużycia w tym zniszczenia w wyniku spalania śmieci lub zaginięcia pojemników na posiadłościach zagrożonych odpowiada użytkownik posiadłości.

3. Ryzyko uszkodzenia pojemników przekraczające normy zużycia ustawionych na ogólnodostępnym terenie miejskim ponosi jednostka wywozowa.

§25. Odbiór odpadów komunalnych odbywa się wg. częstotliwości zabezpieczającej względnie sanitarne i nieprzepełnianie pojemników, ustalonej w umowie z jednostką wywozową.

§26. W przypadkach dostarczenia do wywozu odpadów nieczystych (w tym przemysłowych i medycznych) prowadzący wywóz ma prawo odmówić przyjęcia takich odpadów. Odpady nie wymienione przez jednostkę wywozową z wyżej wymienionych powodów muszą być niezwłocznie usunięte lub unieszkodliwione przez jednostkę specjalistyczną wywozową (za dodatkową opłatą) w sposób zabezpieczający środowisko w uzgodnieniu z organami administracji terenowej.

## ROZDZIAŁ III Normatywna objętość odpadów komunalnych bytowych drobnych na jeden miesiąc.

§27.1. Na każdej posiadłości zamieszkałej lub na której prowadzona jest działalność gospodarcza powinien być co najmniej jeden pojemnik stały o objętości min. 110 l.

Dozwolone jest wspólne korzystanie kilku sąsiadów z pojemników ustawionych razem.

Obowiązki i odpowiedzialność wynikająca ze wspólnego korzystania z pojemników ponoszone są solidarnie.

2. Dla budynków wielomieszkańczych (bloków) ilość pojemników ustala jednostka wywozowa w porozumieniu z administratorem posesji

3. Normatywem do ustalenia ilości pojemników są normatywne objętości odpadów wyszczególnione w ust. 5, 6, 7, 8, 9, 10.

4. Jeżeli objętość pojemników stałych nie wystarcza na przyjęcie gromadzonych odpadów komunalnych bytowych drobnych użytkownik posiadłości winien zgłosić do jednostki wywozowej potrzebę ustawienia dodatkowych pojemników.

5. Normatywna objętość odpadów komunalnych dla budynków wielomieszkańczych (bloków) oraz domów jednorodzinnych wynosi na jednego mieszkańca: 0,17 m<sup>3</sup> na 1 miesiąc co odpowiada 2,04 m<sup>3</sup> na 1 rok i stuży:

- dla budynków wielomieszkańczych jako podstawa do wzajemnych rozliczeń między użytkownikami posiadłości a jednostką wywozową

- dla budynków jednorodzinnych jako podstawa do ustalenia niezbędnych ilości pojemników.

6. Normatywna objętość odpadów komunalnych stałych dla szpitali, internatów i hoteli wynosi 0,095 m<sup>3</sup> na 1 miesiąc na 1 łóżko.

7. Normatywna objętość odpadów komunalnych stałych dla szkół, żłobków i przedszkoli wynosi 0,028 m<sup>3</sup> na 1 miesiąc na 1 osobę.

8. Normatywna objętość odpadów komunalnych stałych dla restauracji, jadłodajni, barów i innych stałych obiektów gastronomicznych wynosi 0,10 m<sup>3</sup> na 1 miesiąc, na jedno miejsce konsumpcyjne.

9. Normatywna objętość odpadów komunalnych stałych dla lokali handlowych i użytkowych wynosi:

- 1) dla położonych w centrum miasta:  
a) lokali handlowych branży spożywczej i warzywno-ogrodniczej w budynkach mieszkalnych, pawilonach, obiektach wolno stojących (w tym kioskach), piwnicach i podpiwniczeniach - 0,48m<sup>3</sup> na każde rozpoczęte 10m<sup>2</sup> powierzchni całkowitej lokalu na 1 miesiąc.
- b) lokali handlowych branży przemysłowej w budynkach mieszkalnych - obiektach wolno stojących (w tym kioskach) piwnicach i podpiwniczeniach - 0,35m<sup>3</sup> na każde rozpoczęte 10m<sup>2</sup> powierzchni całkowitej lokalu na 1 miesiąc.
- c) lokali usługowych 0,30m<sup>3</sup> na każde rozpoczęte 10m<sup>2</sup> powierzchni całkowitej lokalu na 1 miesiąc.
- d) szereg handlowych i przyczep campingowych ustawionych na stałe, w których prowadzony jest handel 0,25m<sup>3</sup> na 1 obiekt, na 1 miesiąc.

2) dla położonych poza centrum miasta:

- a) lokali handlowych branży spożywczej i warzywno-ogrodniczej w budynkach mieszkalnych, pawilonach, obiektach wolno stojących (w tym kioskach), piwnicach i podpiwniczeniach - 0,38m<sup>3</sup> na każde rozpoczęte 10m<sup>2</sup> powierzchni całkowitej lokalu na 1 miesiąc.
- b) lokali handlowych branży przemysłowej w budynkach mieszkalnych, obiektach wolno stojących (w tym kioskach), piwnicach i podpiwniczeniach - 0,28m<sup>3</sup> na każde rozpoczęte 10m<sup>2</sup> powierzchni całkowitej lokalu na 1 miesiąc.
- c) lokali usługowych - 0,25m<sup>3</sup> na każde rozpoczęte 10m<sup>2</sup> powierzchni całkowitej lokalu na 1 miesiąc.

d) szereg handlowych i przyczep campingowych ustawionych na stałe z których prowadzony jest handel - 0,20m<sup>3</sup> na 1 obiekt, na 1 miesiąc.

10. Normatywna objętość odpadów komunalnych dla pomieszczeń biurowych i urzędów wynosi 0,01m<sup>3</sup> na miesiąc na każde zatrudnione.

11. Normatywna ilość nieczystości dotyczy także tych właścicieli którzy nie dzierżawią, bądź nie posiadają własnych pojemników na swojej posiadłości czyli nieczystości gromadzą w miejscu wspólnym gdzie są ustawione pojemniki.

12. W przypadku posiadania własnego lub dzierżawionego pojemnika na swojej posiadłości użytkownik będzie rozliczany z faktycznej ilości wywozonych śmieci lecz nie mniej niż 75% ilości normatywnej określonej w pkt. 5.

## ROZDZIAŁ IV Lokalizacja i dostęp do pojemników na odpady

§28. Pojemniki na odpady komunalne bytowe drobne winny być ustawione w miejscach do tego dostępnych zarówno dla mieszkańców jak i pracowników jednostki wywozowej i nie mogą powodować nadmiernej utrudnień i niedogodności dla sąsiadów i użytkowników dróg.

Pojemniki należy ustawić w miarę możliwości w granicach posesji w miejscu trwale oznaczonym, na utwardzonej równej powierzchni zabezpieczonej przed zbieraniem się wody i błota. Koszty przygotowania i utwardzenia miejsca ustawienia pojemników ponosi użytkownik posiadłości.

§29.1. Użytkownik posiadłości powinien zapewnić pracownikom jednostki wywozowej dostęp do pojemników w dniach i czasie ustalonym z tą jednostką. Do miejsca zatrzymania samochodu wywozującego odpady użytkownik posiadłości musi zapewnić swobodny dojazd bez narazania na szkodę ludzi, budynków i pojazdów.

2. Miejsce ustawienia pojemników, dróg dojeżdża i miejsce wystawienia pojemników do wywozu oraz warunki techniczne tych miejsc podlegają uzgodnieniu z jednostką wywozową.

3. Za utrzymanie bieżącej czystości miejsc do wystawiania pojemników odpowiedzialny jest użytkownik posiadłości, a za drogi i miejsce opróżniania pojemników oraz czystość pojemników, ich stan techniczny i okresową dezynfekcję jednostka wywozowa.



# PORZĄDKU ODPADAMI ŚWIDNIK

4. W przypadku nieterminowego wywozu odpadów utrzymanie w czystości miejsc wystawienia pojemników należy do obowiązków jednostki wywozowej.

5. Szczegółowo wzajemne obowiązki stron określa umowa zawarta między użytkownikiem posesji, a jednostką wywozową.

## ROZDZIAŁ V Selektywna zbiórka odpadów - surowce wtórne

§30. Celem minimalizowania ilości wytwarzanych odpadów jednostki prowadzące wywóz odpadów komunalnych bytowych w porozumieniu z Zarządzeniem Miasta oraz użytkownikami posiadłości zobowiązane są do sukcesywnego i systematycznego wdrażania selektywnej zbiórki odpadów.

§31.1. Wdrażanie selektywnej zbiórki odpadów powinna zainicjować jednostka wywozowa odpadów komunalnych stopniowo wdrażając takie etapy jak: społeczna edukacja ekologiczna, określenie technologii zbiórki, ustalenie zasad finansowania programu i samą zbiórkę.

2. Surowce wtórne mieszkańcy gminy i użytkownicy posiadłości mogą samodzielnie i na własny koszt dostarczać do punktów skupu zorganizowanych w gminie przez różne podmioty gospodarcze.

3. Zbieranie i wywóz odpadów pozostałych po segregacji odbywa się na zasadach określonych niniejszym Regulaminem dla odpadów bytowych, drobnych.

## ROZDZIAŁ VI

### Obowiązki użytkowników posiadłości nie przyłączonych do sieci kanalizacji miejskiej w zakresie wywozu komunalnych nieczystości płynnych

§32.1. Posesje na których mieszkają lub przebywają ludzie albo prowadzona jest działalność i nie są przyłączone do sieci kanalizacyjnej miejskiej lub lokalnej powinny być wyposażone w szelcne zbiorniki bezodpływowe (szamba), przeznaczone do gromadzenia komunalnych nieczystości płynnych z urządzeń sanitarnych.

2. Na każdego użytkownika posiadłości, o której mowa w ust. 1, nakłada się obowiązek systematycznego opróżniania, zbiorników (szamb) do gromadzenia komunalnych nieczystości płynnych i niedopuszczanie do przepłynięcia ich i wylewania na powierzchnię terenu i gruntu.

3. Użytkownicy posiadłości zobowiązani są do zawarcia umowy z jednostką wywozową na wywóz fekaliów wraz z podaniem danych i informacji potrzebnych do ustalenia częstotliwości ich wywozu.

§33.1. Użytkownik posiadłości ma obowiązek przedstawić do wglądu upoważnionym organom administracji samorządowej aktualną umowę z jednostką wywozową na wykonanie usługi oraz udokumentować faktyczny wywóz komunalnych nieczystości płynnych odpowiadający rzeczywistemu zużyciu wody wg wskazań wodomierzy domowych w danym okresie obliczeniowym, a także umożliwić wstęp na teren posiadłości w celu kontroli przestrzegania postanowień niniejszego Regulaminu. W przypadku rozbieżności pomiędzy rzeczywistym wskazaniem wodomierza, a udokumentowaną ilością wyciecznych nieczystości płynnych zastosować współczynnik 0,8.

2. W przypadku wcześniejszego napełnienia szamba niż wynika to z ustalonej częstotliwości - użytkownik ma obowiązek zgłoszenia zapotrzebowania na wywóz z wyprzedzeniem wymagany przez jednostkę wywozową.

## ROZDZIAŁ VII Wywóz odpadów komunalnych

§34.1. Do wywozu odpadów komunalnych bytowych drobnych jednostki wywozowe zobowiązane są używać samochodów specjalistycznych.

2. Do wywozu surowców wtórnych jednostki wywozowe zobowiązane są używać samochodów posiadających zabezpieczenia przed rozwieraniem i rozpryskiwaniem.

3. Do wywozu komunalnych nieczystości płynnych jednostki wywozowe zobowiązane są używać samochodów asenizacyjnych, które powinny być dezynfekowane zgodnie z odrębnymi przepisami.

§35.1. Na jednostki wywozowe odpadów komunalnych bytowych nakłada się obowiązek wywożenia odpadów na wyznaczone wysypisko śmieci.

2. Wywóz komunalnych nieczystości płynnych przez jednostki wywozowe może się odbywać wyłącznie do wyznaczonych punktów zlewnych.

3. Wywóz surowców wtórnych winien się odbywać do jednostek handlowych zajmujących się ich zakupem ewentualnie do zakładów przetwórczych.

## ROZDZIAŁ VIII Przepisy końcowe

§36.1. Kto nie wykonuje obowiązków wymienionych w Regulaminie, podlega karze grzywny.

2. Postępowanie w sprawach o których mowa w pkt 1, toczy się wg przepisów kodeksu postępowania w sprawach o wykroczenia.

§37. Regulamin obowiązuje na terenie gminy miejskiej Świdnik.

§38. Regulamin wchodzi w życie z dniem 1 czerwca 1999r.

§39. Traci moc obowiązujący „Regulamin ochrony środowiska przed odpadami komunalnymi i nieczystościami płynnymi na terenie Gminy Miejskiej Świdnik” wprowadzony Uchwałą RM nr XXXII /218/96 z dn. 04.07.1996r.”

**Dokończenie ze str. 1**  
jednorodzinnych część wody używają do podlewania, a odpady organiczne zwykle kompostują. Kontrolowane będą też sklepy, kioski, zakłady usługowe, które do tej pory nie zawsze miały podpisane umowy na wywóz śmieci. Uchwała wchodzi w życie 1 czerwca.

Krzysztof Falenta: Stary regulamin nie wskazywał kto ma kontrolować czy dana osoba, instytucja lub firma ma aktualną umowę na wy-

## Śmieci zdyscyplinowane

wóz śmieci. Na mocy nowej uchwały funkcjonariusze Straży Miejskiej nabyli takie uprawnienia. I to jest pierwszy plus. Umowa może być podpisana z nami lub z inną firmą. Odpady można także wywozić bez pośrednictwa firm, ale w razie kontroli należy wykazać się rachunkiem z wysypiska w Rokitnie, poświadczającym przywóz śmieci. Kolejnym plusem nowego regulaminu jest rozgraniczenie norm produkcji odpadów przez placówki handlowe: spożywcze, warzywnicze i przemysłowe. Trudno bowiem jedną normę stosować dla pawilonów spożywczych i sklepu handlujejącego krawatami. I trzecia sprawa: nareczenie urealnione zostały normy produkcji odpadów. Te wcześniej były niedokładne i zanizone.

Tekst regulaminu drukujemy obok.

# Jesteśmy żeby nieść pomoc

**Dokończenie ze str. 1**  
z budżetu państwa, ale zmieniały się zasady finansowania. Od nowego roku do domów pomocy społecznej kierowane są pieniądze z przeznaczeniem na każdego mieszkańca i w ramach tych środków musi być zapewniony określony standard usług. Zadaniem Centrum Pomocy Rodzinie jest kontrolowanie w jaki sposób przekazane środki są wykorzystywane i czy standard usług nie uległ obniżeniu. Musi on kształtować się na poziomie ubiegłego roku. W chwili obecnej w kolejce na miejsce w domach czeka 15 osób, a okres oczekiwania wynosi średnio 2 lata.

Nie ograniczamy naszych zadań do finansowania i kontrolowania domów opieki społecznej. Nasze domy są dobrze zorganizowane i chcemy wykorzystywać ich doświadczenia. Rozważamy możliwość wykorzystania ich bazy do prowadzenia turnusów rehabilitacyjnych jak również świadczenia usług rehabilitacyjnych dla osób niepełnosprawnych, utworzenia ośrodka szkoleniowo-rehabilitacyjnego i zakładu aktywności zawodowej.

Przed wszystkim musimy uaktywnić podopiecznych domów pomocy społecznej, którzy mogą przecież świadczyć usługi osobom niepełnosprawnym, potrzebującym pomocy mieszkającym w najbliższym środowisku. Na przykład mogą przygotowywać posiłki, zrobić pranie, ale również zapraszać do siebie na różne zajęcia. Podobne usługi mogą świadczyć pracownicy ośrodków.

Pomagamy też osobom umysłowo upośledzonym, które mieszkają z rodzinami. Kierujemy je do środowiskowych domów samopomocy. Korzystają z opieki psychologicznej, rehabilitacji, uczestniczą w zajęciach. Na taką pomoc jest coraz większe zapotrzebowanie. Nie mamy takiego ośrodka w powiecie, ale w ramach współpracy skierowaliśmy trzech mieszkańców naszego powiatu do Lublina.

Do Centrum Pomocy Rodzinie należy też wspieranie i pomoc osobom niepełnosprawnym. Rehabilitacja osób niepełnosprawnych prowadzona jest w Warsztatach Terapii Zajęciowej, które utworzone zostały ze środków Państwowego Funduszu Osób Niepełnosprawnych i działa w Dziennym Centrum Aktywności przy Stowarzyszeniu na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym.

Rehabilitacja odbywa się też na turnusach zdrowotnych, które będziemy dofinansowywali. Wnioski o pomoc złożyło 76 osób.

Naszym zadaniem jest pomoc w likwidowaniu barier architektonicznych i urbanistycznych. Do tej pory zarejestrowaliśmy 28 wniosków.

# Biednie choć samodzielnie

**Dokończenie ze str. 1**  
nadano stopień starszego strażaka. W trakcie uroczystości wręczono również nadane przez Prezydenta RP medale za ofiarność i odwagę panom: Mariuszowi Krzeczowskiemu i Kazimierzowi Trochonowiczowi, którzy w grudniu ubiegłego roku uratowali w płonącym mieszkaniu 5-letniego chłopca. Szerzej o tym wydarzeniu pisaliśmy w jednym z grudniowych numerów Głosu.

Strażackie święto stało się okazją do rozmowy z Ireneuszem ŻYWKIM, komendantem powiatowym Państwowej Straży Pożarnej w Świdniku:

- Historia straży pożarnej w Świdniku zaczyna się w 1951 roku. Wtedy to powstała Zakładowa Zawodowa Straż Pożarna. Przez ponad 20 lat mieściła się w zakładowych barakach. W 1977 roku otrzymała siedzibę w budynku przy drukarni, a 17 lat później stan posiadania straży powiększono o pomieszczenia zajmowane do tej pory przez drukarnię. Kolejną znaczącą datą przypada na rok 1992, kiedy to Zakładowa Zawodowa Straż Pożarna przekształcono w Państwową Straż Pożarną. Od tego momentu funkcjonowała komenda rejonowa, której podlegały gminy: Fajslawice, Trawniki, Melgiew, Piaski, Rybczewice i Świdnik.

**• Jakże zmiany spowodowały utworzenie powiatu świdnickiego?**

- Na bazie komendy rejonowej powstała komenda powiatowa, będąca podstawową jednostką organizacyjną Państwowej Straży Pożarnej prowadząca

działania ratownicze. Teren działania operacyjnego zmniejszył się o gminę Fajslawice. Przejęliśmy natomiast z Komendy Wojewódzkiej PSP dodatkowe zadania, m.in. sprawy kadrowe, księgowo, kwatermistrzowskie. Tym samym jesteśmy bardziej samodzielni.

**• Co sprawia najwięcej trudności w codziennej działalności?**

- W działaniach ratowniczych najbardziej doskwiera nam brak specjalistycznego sprzętu pożarniczego i właściwego zabezpieczenia osobistego ratowników. Borykamy się z problemami finansowymi. Dotacja celowa z budżetu państwa przeznaczona jest na place i zakup paliwa. Już teraz widzę, że zabraknie pieniędzy na naprawy samochodów. Sprzęt mój stary, w bardzo dużym stopniu wykorzystany, a ilość awarii jakie miały miejsce do tej pory znacznie przewyższa wskaźniki ubiegłoroczne. Remontu wymaga też nasz budynek. Starym się utrzymać w go dobrym stanie, ale nie wszystkie prace można wykonać systemem gospodarczym. Aby nie doszło do zapadnięcia straży pożarnej wszyscy musimy współpracować w rozwiązywaniu tych problemów - powiat, miasto, zakłady pracy. Najtańsze boje samochodowe kosztują 400 tys. zł. Samochody specjalistyczne, np. ratownictwa wysokościowego, technicznego są znacznie droższe. Trzeba za nie zapłacić 1,2 - 2 mln zł, czyli dużo więcej niż roczny budżet naszej jednostki. Takiej sumy nie wyłożyłby jedna firma, ale gdyby zebrało się ich kilka... Ubiegłoroczne ćwiczenia przeprowadzone w wieżowcu pokazały, że taki sprzęt jest w Świdniku bardzo potrzebny. Obecnie kozerystamy z pomocy Lublina, ale to strata jakości cennych minut, w sytuacji gdy o życiu ludzkim decydują nawet sekundy.

**• Jak ocenia Pan pierwsze miesiące tego roku?**

- Były raczej spokojne, nie odbiegały od lat ubiegłych. Do 30 kwietnia interweniowaliśmy 125 razy. W 83 przypadkach były to pożary, w 34 miejscowe zagrożenia, np. wypadki drogowe, zatrzęsienia drzwi, zmywanie oleju z jezdnii. Mieliśmy też 8 fałszywych alarmów. W akcjach udział wzięło 1003 strażaków i 224 samochody Państwowej i Ochotniczej Straży Pożarnej. Straty powstałe na skutek tych zdarzeń oszacowano na 261,7 tys. zł. Najwięcej pracy strażacy mieli w Świdniku, gdzie zanotowano 68 zdarzeń. W gminie Trawniki byliśmy potrzebni 27 razy, w gminie Piaski - 19, w gminie Melgiew - 10, w gminie Rybczewice - 1. Najczęściej paliły się: trawy, nie użytkowane powierzchnie rolnicze, łąki i śmietniki. W 74 przypadkach były to podpalenia, a w 3 wady urządzeń i instalacji elektrycznych.

# Kto widział złodziei?

W niedzielę, 16 maja miała miejsce kradzież z włamaniem do sklepu „Z i J” z artykułami gospodarstwa domowego przy ul. Kopernika 2. Uchylone drzwi i brak klódek zauważyła ekspedientka sąsiedniego sklepu spożywczego i natychmiast zgłosiła ten fakt policji. Okoliczności tego zdarzenia są jeszcze wyjaśniane, ale wstępne oględziny wykazały, że straty są duże. Jak nas poinformował Grzegorz Holub, zastępca naczelnika Wydziału Kryminalnego świdnickiej KPP wynoszą one około 70 tys. zł. Zginęło 25 sztuk dużego sprzętu, głównie lodówek, kuchenki gazowe. Wszystko to działo się w niedzielne popołudnie lub po południu, kiedy wiele osób udaje się na poobiednie spacerki. Policja szuka świadków kradzieży i prosi o pomoc wszystkich, którzy mogą coś w tej sprawie powiedzieć lub widzieli w pobliżu okradzionego sklepu samochód marki Polonez truck.

Jest to już drugie, w ciągu dwóch miesięcy włamanie do tego sklepu. Poprzednie było w marcu i straty także były bardzo duże.

I. Wierchoś

# Harcerskie manewry

W dniach 30 kwietnia - 3 maja w Izdebnie gm. Rybczewice odbył się III Zlot Hufca Świdnik - zorganizowany przez Powiatowy Hufiec ZHP w Świdniku, w którym wzięli udział harcerze z Bystrejowic, Dorohuczy, Trawniki, Izdebnia, Fajslawice i Świdnika (razem ponad 200 osób).

W programie zlotu znalazło się wiele interesujących i różnorodnych imprez i konkurencji, w tym Harcerska Olimpiada Techniczna i Konkurs Wiedzy o Polsce. Nie obyło się bez harcerskiego Ognioobrania, nocej gry dla wytrwałych, defilady harcerzy z okazji rocznicy Konstytucji 3 Maja (z licznym udziałem mieszkańców wsi), rozkazu okolicznościowego Komendanta Chorągwi Lubelskiej. Ponadto harcerze wzięli udział w uroczystościach rocznicowych Konstytucji 3 Maja w

Świdniku oraz gościli u siebie Drużynę Nieprzetartego Szlaku ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego z Kozic Dolnych (gm. Piaski). Z rozmowy z komendantem harcerstwa, **Tomaszem Antoskiem**, dowiedzieliśmy się, że głównymi celami Zlotu były integracja środowiska harcerskiego i uczczenie rocznicy Konstytucji 3 Maja.

W czasie apelu inauguracyjnego harcerzy spotkała miła niespodzianka. Odwiedził ich starosta Powiatu Świdnickiego **Wiesław Jaworski**, jego zastęp-

ca **Ignacy Jędrzycki** i naczelnik Wydziału Edukacji, Kultury, Kultury Fizycznej i Turystyki **Sławomir Myk**. Spotkali się oni z drużynowymi, aby porozmawiać o problemach i potrzebach harcerstwa. Starosta powiadomił harcerzy, że otrzymał od komendanta wojewódzkiego straży pożarnej zapewnienie pomocy w utworzeniu harcerskiej drużyny pożarniczej. Skauca zaś zaproponował swą pomoc w organizacji dożnych powiatowych.

A oto co o Zlocie powiedziała nam drużna **Katarzyna Goleman**: „Są takie dni w roku, gdy harcerze pakują plecaki i na parę dni opuszczają swe miejscowości.

W tym roku zlot hufca odbył się po raz trzeci, ale po raz pierwszy w skali powiatowej. Nie zabrakło pięknej pogody i szeregu ciekawych zajęć. Mieliśmy okazję sprawdzić swą wiedzę i umiejętności na Harcerskiej Olimpiadzie Technicznej, popoświęcać przy ognisku, obejrzeć ognioobranie, wziąć udział w grze nocej. Dla części z nas był to wyjazd tym bardziej szczególny, że złożyli na nim przyrzeczenie harcerskie.

Po długiej i mroźnej zimie bardzo przydało nam się tych parę gorących dni - nie tylko na dworze, ale i w naszych sercach. Z ogromną tęsknotą będziemy czekać lata i dwóch wymarzonych tygodni nad mazurskimi jeziorami”.

12/



# REKLAMA - REKLAMA - REKLAMA

# FOTOGRAFIKA

autoryzowany partner  **FUJIFILM POLSKA**

Masz śmieszne, bądź ciekawe zdjęcie, przynieś je do nas, a uzyskasz szansę na zdobycie nagrody za najlepsze zdjęcie miesiąca. Dla zwycięzcy cenna nagroda. Informacje na miejscu.

\* Konkurs trwa do momentu ogłoszenia o jego zakończeniu w prasie.

## FOTOGRAFIKA

Swidnik, ul. Wyszyńskiego 14  
tel. 468-24-24  
pon. - pt. godz. 10-18, sob. godz. 10-14

Firma Usługowo-Handlowa  
21-040 Swidnik  
ul. Lotników Polskich 166  
tel. 468-63-11

**Okna drewniane**  
klejone 3-warstwowo  
sosnowo-machoniowe  
w cenach producenta

**Drzwi sosnowe i tłoczone Porta**  
**Montaż okien**

R-61

## „AUTOMAG”

**Krzysztof Koczkodaj**

Al. Lotników Polskich 117  
21-040 Swidnik  
tel./fax 468-48-48  
tel.kom. 0602-448-638

- pomoc drogowa 24h
- wulkanizacja
- komputerowe wyważanie kół
- serwis opon (osobowe, ciężarowe, rolnicze, przemysłowe) - raty
- sprzedaż felg stalowych i aluminiowych - raty
- sprzedaż, wymiana oleju
- smarowanie samochodów
- sprzedaż, wymiana, naprawa tłumików
- mechanika samochodowa

Przedaj filtrów olejowych, paliwowych, powietrznych R-45

## „SPEC”

Firma Handlowo-Usługowa

Dealer okien z tworzyw sztucznych

Najlepszy i najtańszy system okien,  
okna drewniane, drzwi wejściowe kasetonowe,  
drzwi wewnętrzne, żaluzje, verticale, panele podłogowe  
Demontaż i montaż - TANIO I SOLIDNIE

Wojska Polskiego 30, tel. 468-26-85, 0 601 80-22-68 w godz. 10-18

R-46

### GABINET GINEKOLOGICZNY

Zapraszamy w godz. 17-19

Swidnik ul. Norwida 2  
(z tyłu za nowym szpitalem)

**Tel. 751-54-54**

Możliwość rezerwacji godziny przyjęcia  
Wydajemy rachunki

R-1

### Zarząd Miasta Świdnika

zaprasza do składania ofert i udziału w przetargach nieograniczonych na:

1. Budowę ciągu pieszego szer. 3 m łączącego osiedla Brzeziny I i Brzeziny II w Świdniku o łącznej długości 130/51 m.  
Termin składania ofert 07.06.1999 r. godz. 15.00.  
Termin realizacji 30.09.1999 r.
2. Budowę oświetlenia typu parkowego w ciągu ul. Norwida i Leśmiana w Świdniku - ilość opraw oświetleniowych 7 szt.  
Termin składania ofert 07.06.1999 r. godz. 15.00. Termin realizacji 30.09.1999 r.

Szczegółowe informacje oraz SIWZ do nabycia w Urzędzie Miejskim w Świdniku - pok. 210, tel. 468-66-17.  
Szczegółowe informacje oraz SIWZ do nabycia w Urzędzie Miejskim w Świdniku - pok. 207, tel. 468-66-72.

### PAŃSTWOWA Szkoła Muzyczna I stopnia w Świdniku

informuje zainteresowanych, że do 31 maja 1999 r. przyjmuje zapisy do szkoły na rok szkolny 1999/2000.

Przesłuchania kwalifikacyjne odbędą się 9 czerwca br.

Szczegółowych informacji udziela Sekretariat Szkoły przy ul. Króla Pole 5,

**tel. 751-68-56**

codziennie w godz. 8 - 19.30.

### Stowarzyszenie Rodzin Katolickich

Koło przy Parafii św. Józefa w Świdniku

składa podziękowanie:

- Spółdzielczej Korporacji „Prohand” w Świdniku za dar pysznej wędliny
- Lux-Piek s.c. za wspaniały chleb
- Pani Jadwidze Wójcik z Hali Targowej i POTOK s.c. za napoje i soczki
- dla sklepu „Focus” za piękne nagrody rzeczowe na konkurs. Sprawiliście Państwo wielką radość dzieciom.

Szczęść Wam Boże

### KUPON NA BEZPŁATNE OGŁOSZENIE DO 10 SŁÓW

Treść .....

Imię i nazwisko .....

Adres .....

Sprzedam przyczepę namiot, nie-  
używaną. Tel. 468-07-30.

B-518

Posiadam do wynajęcia boksy  
handlowe. Tel. 468-03-66 po 20.00.

B-519

Sprzedam mieszkanie M-3, 45  
mkw., III p., tania. Tel. 751-52-28.

B-520

Sprzedam działkę budowlaną 46  
arową, uzbrojoną. Tel. 582-12-47.

B-521

Komputery - kompletowanie ze-  
stawów z części nowych i używa-  
nych. Tel. 0-603 360-593.

B-522

Sprzedam domek 1-roczny z ga-  
rażem na działce 509 mkw. w Świ-  
dniku. Tel. 0 601 519-351

B-523

Pięknie torty na komunie i inne  
uroczystości. Atrakcyjne ceny!!!  
Tel. 468-90-18.

B-524

Sprzedam tokarkę. Tel. 467-01-41.

B-525

Sprzedam lub zamienię M-3,  
38 mkw., ślepa kuchnia. Tel.  
468-19-95.

B-526

Sprzedam VOLKSWAGENA  
PASSATA AUTOMAT, poj. 1,6,  
1979 r. Tel. 468-31-82.

B-527

Garaż do wynajęcia w bloku  
przy ul. Kamińskiego 11. Tel. 751-  
58-62.

B-528

Sprzedam garaż blaszany. Tel.  
468-17-86.

B-529

Sprzedam pole w Krępcu blisko  
szosy piaseckiej. Tel. 751-37-30.

B-530

Mieszkanie w Lublinie 24 mkw.  
kwaterek zamienię na podobne  
w Świdniku. Tel. 468-89-20.

B-531

Szukam pracy - j. angielski, wy-  
kształcenie średnie techniczne, kurs  
sekretarski, komputerowy, masaży-  
stki. Tel. 468-46-96.

B-532

Mieszkanie 59 mkw. komfortowo  
wykończony, telefon, hall i kuchnia  
wyposażony. Tel. 468-81-10.

B-533

Lokal 130 mkw. wynajmę na każ-  
dą działalność. Tel. 468-24-93.

B-534

Sprzedam samochód osobowy TO-  
YOTA CARINA 1,8D, rok prod.  
1983. Stan bardzo dobry. Tania. Tel.  
468-26-85.

B-535

Sprzedam na raty mieszkanie M-  
3, 48 mkw., II piętro. Tel. 468-38-02.

B-536

Sprzedam nowe schody opuszcza-  
ne dachowe 120x70 cm, cena 300 zł.  
Tel. 751-30-92.

B-537

Sprzedam tania wózek dziecięcy  
głęboki i spacerówkę. Tel. 468-50-69.

B-538

Sprzedam kontener 15 mkw. z  
przeznaczeniem na altankę lub na  
budowę. Tel. 751-60-85.

B-539

Sprzedam stodołę drewnianą (do  
rozbiórki) w Wierzbowiskach. Tel.  
468-77-10 po południu.

B-540

Sprzedam tania suknię ślubną z  
trenem na niską osobę. Tel. 468-16-  
18.

B-541

Sprzedam działkę budowlaną -  
Nowy Krępiec, 20 arów, blisko zale-  
wu. Tel. 648-25-42.

B-542

Sprzedam w bardzo dobrym sta-  
nie rolki, tania. Świdnik, Tel. 751-62-  
79.

B-543

Mieszkanie 47 mkw. i 38 mkw. (hi-  
poteka) w centrum Świdnika sprze-  
dam. Tel. 468-55-23.

B-544

Sprzedam mieszkanie M-3, III p.,  
50 mkw. Tel. 467-00-50 po 20.00.

B-545

Sprzedam 23 raty Auto Tak na SE-  
ICENTO - rata 297 zł. Tel. 751-58-  
74.

B-546

Sprzedam rowerek dziecięcy „Rek-  
sio” do lat 7. Tel. 468-08-41.

B-547

Wynajmę garaż drewniany przy  
ul. Kusocińskiego. Tel. 468-08-41.

B-548

Sprzedam zamrażarkę - nowa, nie-  
miecka, czteroszufladkowa. Tel. 751-  
61-69 po 18.00.

B-549

Stemple do szalunków stropowych  
sprzedam. Tel. 468-49-65.

B-550

Pralko-wirówkę z podgrzewaczem  
wody sprzedam. Tel. 468-59-71.

B-551

I Liceum Ogólnokształcące w Świ-  
dniku poszukuje mieszkania. Tel.  
751-57-14.

B-552

Sprzedam tania suknię ślubną z  
„Parisette”. Tel. 468-56-18.

B-553

Sprzedam mieszkanie 43  
mkw., 2 pokoje, po remoncie.  
Tel. 751-35-33.

B-554

**OŚRODEK SZKOLENIA  
KIEROWCÓW „KORAL”.**  
Tel. 468-07-86

D-37

**Wideo-filmowanie,  
468-79-83,  
0-603 663-242**

D-60

### Podziękowanie

Panu Radosławowi  
GONTARZOWI  
właścicielowi Przedsię-  
biorstwa Handlowego  
serdeczne podziękowa-  
nie za bezinteresowną  
usługę w kwocie  
500 zł  
składa Komitet Pomocy  
SOS Solidarność.



SPORT - SPORT - SPORT - SPORT - SPORT - SPORT - SPORT - SPORT

Na piłkarskich boiskach

II LIGA - GR. II - SENIORZY

(15.05) STAL SANOK - AVIA ŚWIDNIK 1:0 (0:1). Bramka: Niemczyk (39'). Avia: Krawczyk - Błański, Klajda, Bednaruk, Machnikowski - Wojciechowski, Gamla, Piasecki (46' Kaspacz), Szewczyk (46' Śniegowski) - Sawa, Teodorowicz.

MAKROLIGA JUNIORÓW STARSZYCH

(08.05) AVIA ŚWIDNIK - STAL KRAŚNIK 2:0 (1:0). Bramki: Michał Temberski, Tomasz Wdowiak. Avia: Sierpień - Frać, Iwan, Madejski, Banach - Ferens (Woliński), Temberski, Komnacki, Haczkur - Pędzisz, Wdowiak. (12.05) LEWART LUBARTÓW - AVIA ŚWIDNIK 2:2 (1:1). Bramki: Tomasz Wdowiak 2. (15.05) AVIA ŚWIDNIK - GRANICA CHELM 3:1 (2:1). Bramki: Rafał Komnacki, Michał Temberski (karny), Adam Banach.

MAKROLIGA JUNIORÓW MŁODSZYCH

(08.05) AVIA ŚWIDNIK - STAL KRAŚNIK 0:1 (0:1). (12.05) SYGNAŁ LUBLIN - AVIA ŚWIDNIK 0:3 v.o. (15.05) AVIA ŚWIDNIK - UNIA REJOWIEC 3:0 v.o.

TRAMPKARZE STARSI - PUCHAR MICHAŁOWICZA

(08.05) LEGION TOMASZOWICE - AVIA ŚWIDNIK 0:1 (0:1). Bramka: Artur Stańczak. Avia: Salasa - Zajko, Kruczek, Malesa, Ło - Graniczka, Modrzewski, Kubiś, Steczkarz - Stańczak, Surmacz. (15.05) SYGNAŁ LUBLIN - AVIA ŚWIDNIK 3:2 (2:1). Bramki: Adrian Kapica, Artur Stańczak.

TRAMPKARZE MŁODSI - PUCHAR KUCHARA

(08.05) BOBBY KARCZMISKA - AVIA ŚWIDNIK 2:2 (0:2). Bramki: Sebastian Orzędowski 2. (15.05) POWISŁAK KONSKOWOLA - AVIA ŚWIDNIK 2:3 (1:2). Bramki: Marcin Mirosław 2, Mateusz Rusek. Avia: Falenta - Jankowski, Rzepecki, Kudeń, Witkowski - Czubara, Mirosław, Borowiec, Korniszuk - Orzędowski, Rusek.

KLASA OKRĘGOWA MŁODZIKÓW STARSZYCH

(08.05) SYGNAŁ I LUBLIN - AVIA ŚWIDNIK 2:0 (1:0). (15.05) AVIA ŚWIDNIK - SYGNAŁ I LUBLIN 0:3 (0:1).

KLASA OKRĘGOWA MŁODZIKÓW MŁODSZYCH

(08.05) SYGNAŁ I LUBLIN - AVIA ŚWIDNIK 0:7 (0:1). Bramki: Błażej Kowalczyk 3, Jarosław Przeworski 2, Paweł Chlebuz, Sylwester Cyranowski. Avia: Celiński - Bomba, Sawicki (Ciechowski), Salasa, Banecki - Malinowski, Cyranowski, Saryński (Kosecki) - Przeworski, Chlebuz, Kowalczyk. (15.05) AVIA ŚWIDNIK - SYGNAŁ I LUBLIN 1:1 (0:1). Bramka: Mateusz Kaczkowski.

KLASA OKRĘGOWA SENIORÓW

(09.05) ŚWIDNICZANKA - LZS NIEDZWIADA 4:0 (3:0). Bramki: Henryk Olko 2 (2', 32'), Łukasz Nowosad (31'), Jarosław Błaszczak (63'). Świdniczanka: Cieliska - Dyrński, Wierchoń, Graboś, Zdunek - Denis (75' Morow), Olko, Mazurek, Kowalczyk (70' Kwit) - Nowosad, J. Błaszczak. (12.05) UNIA BĘLŻYCE - ŚWIDNICZANKA 2:0 (0:0). Bramki: Jarosław Błaszczak (61'), Rafał Dyrński (84').

KLASA OKRĘGOWA JUNIORÓW

(09.05) ŚWIDNICZANKA - LZS NIEDZWIADA 3:0 v.o. (12.05) UNIA BĘLŻYCE - ŚWIDNICZANKA mecz nie odbył się (16.05) ŚWIDNICZANKA - MAZOWSZE STĘŻYCA 2:2 (1:1). Bramki: Krzysztof Kwit 2, Świdniczanka: Białoszewski - S. Pycka, Jurkowski, Harasymyuk, Kiciński - Skoczylas, R. Błaszczak, Koczura, Dejneki (Zawadzki, M. Pycka) - Kwit, M. Błaszczak.

A KLASA SENIORÓW

(12.05) LKP II LUBLIN - LKS TRAWNIKI 3:0 (1:0) - SOKÓŁ ŁĘCZNA - VIR DOROHUĆZA 3:1 (2:0). Bramka: Jacek Skorupski (karny). PIASCOVIA PIASKI - TAJFUN OSTROW LUBELSKI 8:0 (4:0). Bramki: Artur Mazurek 2, Przemysław Drabik 2, Tomasz Ciechowski, Rafał Wójcik, Wojciech Chmiel, Krzysztof Kasprzak (karny). POLESIE KOCK - LKS WIERZCHOWISKA 1:3 (1:3). Bramki: Paweł Rodak, Robert Zakrzewski, Grzegorz Wardziński.

(16.05) LKS WIERZCHOWISKA - PIASCOVIA PIASKI 2:5 (1:2). Bramki: Adam Sterniczak, Artur Kozieł - Krzysztof Kasprzak, Przemysław Drabik, Artur Mazurek, Rafał Wiącek, Wojciech Chmiel. WIERZCHOWISKA: Lipiński (46' Babiarz) - Popławski, Nowosadki, Kozieł, Kalicki - A. Wardziński (46' Wójcik), Słiwa, Kitka, Sterniczak - Rodak, R. Zakrzewski (70' Chyliński). PIASCOVIA: Wilkolek - Magdziarz, Kuchalski, Kasprzak, Ciechowski - Giełzak, Wójcik, Chmiel, Mazurek (70' Białoch) - Wiącek, Drabik.

VIR DOROHUĆZA - ZAWISZA GARBÓW 1:0 (0:0). Bramka: Jacek Skorupski. Vir: Purc - Warzyzak, Marek Świder (75' Mariusz Świder), Szymona, Zagrab - Skorupski, Stanisław Świder, Kornyluk, Mikulski - Tobiasz, Baranowski.

LKS TRAWNIKI - AMATOR LEOPOLDÓW 1:2 (1:1). Bramka: Artur Szoł (karny). Trawniki: Błaszczak - D. Krzyżanowski, Szoł, Kubacki, M. Przybylski - Pędzisz, Wawrzyszuk, Zawadzki, Władziński (80' Rybak) - Flejmer, Młynarski (80' K. Przybylski).

B KLASA SENIORÓW

(16.05) OLEŚNIA OLEŚNIKI - ESOX WÓLKA NOWA 6:0 (3:0). Bramki: Artur Wasil 2, Robert Okoński 2, Damian Ficek 2. Oleśnia: Piłat - Brzozowski, D. Borowiec, Mazurek, Kuchta - Rousisz, Marzec (46' G. Borowiec), Kociuba - Okoński, Wasil.

PERŁA ROKITNO - HURAGAN SIOSTRZYTÓW 3:2 (0:2). Bramki: Tomasz Motyl 2. Huragan: Wydra - Kucharski, Zukiwicz, W. Hanc, Józwiak - Czuliński, Sosnowski, Tobiasz, R. Popielecki - Motyl, Wojciechowski.

OGNIWO SAMOKŁĘSKI - PERŁA MELGIEW mecz przerwany w 85' przy stanie 1:3 (1:0). Bramki: Andrzej Kozyna 2 (70' - rzut wolny, 85' karny), Tomasz Korona (47'). Perła: Słomka - Kucharski, Kozyna, R. Zieliński, Mierzejewski - Dybala (80' M. Zieliński), Nawrocki, Kamiński (46' Latała), Derkacz - Bielecki, Korona.

C KLASA SENIORÓW

(16.05) DRINKERS ANNOBOR - MET-KOL ADAMPOL ŚWIDNIK 1:4 (1:3). Bramki: Artur Piżon, Andrzej Miciuła, Grzegorz Grzegorzewski, Roman Wnuczek. Met-Kol: Radziejewicz - Najda, Grzegorzewski, Zabek, Kocot - Narejko, Zarzeczy, Piotrowski (Wnuczek), Golembiowski - Miciuła, Piżon (Talarowski).

ŚRODA 26.05. GODZ 17.00 stadion HETMANA HETMAN ZAMOŚĆ - AVIA ŚWIDNIK

Formularz do wypełnienia z miejscami na imię i nazwisko oraz adres lub nr tel. Zawiera logo AVIA i piłkę nożną.

NIEDZIELA, 30.05. godz.17.00, stadion UNII UNIA TARNÓW - AVIA ŚWIDNIK

Formularz do wypełnienia z miejscami na imię i nazwisko oraz adres lub nr tel. Zawiera logo AVIA i piłkę nożną.

Na trasach w Świeciu i Koronowie

Po zdobyciu w poprzednim sezonie tytułu wicemistrzowskiego w cyklicznej przez świdnicki Klub Motorowy „Champion”, trener Krzysztof Serwin zapowiadał w tym sezonie walkę o tytuł najlepszego drużyny w naszym kraju. O tym, że nie było to słowa rzucone na wiatr przekonaliśmy na dwie pierwsze rundy mistrzostw w bieżącym sezonie, rozegrane na trudnych trasach w Świeciu i Koronowie.

Nie rzucają słów na wiatr

W obu tych rundach zdecydowanie zwycięstwo drużynowo odnieśli zawodnicy KM „Champion” Świdnik. Indywidualnie, po raz kolejny, bezkonkurencyjnie był Krzysztof Serwin, który w obu dniach wygrał rywalizację w kategorii wiekowej do lat 12. O przewagę jako posiadacz Karol nad pozostałymi zawodnikami najlepiej świadczy fakt, że Świdniczanin miał na swoim koncie zaledwie 6 punktów karnych, gdy drugi w klasyfikacji „uzbił” ich aż 96! Miejsca pozostałych zawodników „Championa”: do lat 10 - Kamil Joń (4 miejsce w Świeciu i 3 miejsce w Koronowie), Robert Serwin (5 i 6), Igor Serwin (7 i 8); do lat 12 - Karol Serwin (1 i 1), Tomasz Jusiek (3 i 3); do lat 16 - Remigiusz Serwin (3 i 2); w kategorii rowerów górskich (kola 26") - Robert Lejko (1 i 2).

Na tych samych zawodach startowali także cyklisty z klubów Auto-Moto-Klubu Świdnik. Ich wyniki wyglądają następująco: do lat 14 - Marcin Kmiecik (4 i 3), Grzegorz Swenarek (3 i 5), Michał Krupniński (5 i 4); do lat 16 - Dawid Szczepaniak (4 i 3), Piotr Kmiecik (5 i 12); powyżej lat 16 - Sebastian Styła (3 i 3); w kategorii rowerów górskich (kola 26") - Łukasz Iwanicki (4 i 3).

O start na mistrzostwach Polski młodzików

Lepiej niż dobrze

Na basenie w Łodzi rozegrano drużynowo pływanie mistrzostwa makroregionu młodzików 12-letnich w pływaniu, będące jednocześnie eliminacjami do mistrzostw Polski w tej kategorii wiekowej. Drużynowo wśród trzynastu klubów zwyciężyła Trójka Łódź przed Juventą Białystok i świdnicką Avią. Indywidualnie podopieczni trenera Jacka Miciuły wywalczyli aż jedenaście nominacji do mistrzostw, które zostaną rozegrane w dniach 9-11 lipca br. w Mielcu.

Najlepszym zawodnikiem łódzkiej imprezy został świdniczanin Paweł Wólkiewicz, który zwyciężył w sześciu wyścigach: 100 m st. klasycznym (1:19;96), 100 m st. zmiennym (1:13;59), 200 m st. klas. (2:52;57), 400 m st. dowolnym (4:48;68 - najlepszy czas w Polsce), 200 m st. dow. (2:18;20), 200 m st. zm. (2:37;53).

Wyniki pozostałych naszych reprezentantów: 50 m st. dow. dziewcząt - 8. Marlena Łaszczka (0:32;49); 200 m st. klas. dz. - 2. Magda Wójcik (3:06;02) - wynik w pierwszej „szóstce” w Polsce; 200 m st. klas. chłopców - 4. Michał Zegleń (3:03;34), 10. Maciej Marcinkowski (3:12;98); 200 m st. grzbietowym ch. - 8. Mateusz Miciul (2:48;39); 400 m st. dow. dz. - 2. Oktawia Wójcik (5:04;63) - wynik z pierwszej „trójki” w Polsce; 5. Marlena Łaszczka (5:13;21); 400 m st. dow. ch. - 5. Radosław Siczek (5:10;28); 200 m st. dow. dz. - 5. Marlena Łaszczka (2:31;69); 100 m st. motyloowym dz. - 4. Oktawia Wójcik (1:20;52), 5. Martyna Kasprzak (1:26;98), 6. Magda Kret (1:30;19); 100 m st. mot. ch. - 5. Radosław Siczek (1:18;56); 200 m st. zm. dz. - 5. Oktawia Wójcik (2:51;34); 200 m st. zm. ch. - 4. Michał Zegleń (2:47;24), 5. Robert Kielbasa (2:48;45); 50 m st. mot. dz. - 5. Oktawia Wójcik (0:36;02), 7. Martyna Kasprzak (0:38;41), 10. Magda Kret (0:41;42); 50 m st. mot. ch. - 9. Radosław Siczek (0:35;86), 13. Michał Zegleń (0:37;81); 100 m st. dow. dz. - 6. Marlena Łaszczka (1:09;94); 100 m st. klas. dz. - 7. Magda Wójcik (1:32;44) - płynąc w sztafecie uzyskała czas 1:26;61; 100 m st. klas. ch. - 3. Michał Zegleń (1:25; 67), 12.

MKS Świdnik na mistrzostwach województwa

Lekkoatleci z workiem medali

Ogromnym sukcesem zakończył się start lekkoatletów świdnickiego Międzyszkolnego Klubu Sportowego na rozegranych w Lublinie indywidualnych mistrzostwach województwa w kategorii juniorów młodszych i młodzików. Nasi reprezentanci, podopieczni Ludwika Króla, Krzysztofa Szczepaniaka i Edwarda Wiśniewskiego, zajęli w sumie aż dziesięć miejsc medalowych, zdobywając siedem złotych, siedem srebrnych oraz pięć brązowych medali. Zawody odbyły się na stadionie lubelskiego Startu.

Najpierw startowali lekkoatleci w kategorii juniorów młodszych. Złoty medal wywalczyła Anna Rybak, która wynikiem 10,32 m zwyciężyła w konkursie trójskoku. Również bardzo dobrym rezultatem mógł się pochwalić Robert Drozd. W biegu na 110 m przez płotki uzyskał świetny czas 16,16 s i także zdobył złoty medal. Dwukrotnie srebrny krążek stał się udziałem Małgorzaty Kursy. Nasza lekkoatletka była druga na 800 i 1500 m. Trzecie miejsce wywalczyła Joanna Zabłuda, która z dobrym czasem 13,28 s przybiegła do mety biegu na 100 m jako druga. Wreszcie, brązowe medale zdobyły: Sylwia Zmuda w konkursie rzutu oszczepem oraz dwukrotnie Kinga Cieślak, w biegach na 400 i 800 m.

Jeszcze lepiej od swych starszych kolegów i koleżanek spisał się młodzik. Dwukrotnie na najwyższym podium stawała Monika Jadach, która zwyciężyła w konkursach rzutu młotem (30,52 m) i rzutu dyskiem (24,86 m), a ponadto była druga w pchnięciu kulą (10,39 m). Także dwukrotnie złotym medalistą został Wojciech Josiec. Świdniczanin wynikiem 170 cm wygrał konkurs skoku wzwyż i bieg na 110 m przez płotki z czasem 17,89 s. „Złoto” zdobył również Michał Borowiec, który zwyciężył w biegu na 300 m (40,21 s), natomiast na dystansie 100 m (12,30 s) był drugi. Srebrne medale wywalczyli: Lułita Michalak w rzucie dyskiem (23,65 m) oraz Łukasz Lal w biegu na 100 m przez płotki (21,23 s), a brązowe: Lena Anulewicz w rywalizacji dziewcząt w rzucie oszczepem i Julita Michalak w pchnięciu kulą (10,15 m).

Również bardzo dobre wyniki uzyskały biegaczki startujące o kategorię wiekową niżej: Joanna Zmoka - czwarta w biegu na 1000 m (3:32;00) i Anna Kucharuk - szósta w biegu na 300 m (48,01 s).

Kadeci out!

W Warszawie odbył się turniej półfinalowy siatkarskich mistrzostw Polski w kategorii juniorów młodszych (kadetów). Startująca na tych zawodach drużyna Avii przegrała wszystkie swoje mecze: z Resovią Rzeszów 1:3, z Bzurą Ozorków 1:3 oraz MOS-em Włocławek 0:3. Świdniczanin zajęł czwarte miejsce i odpadł z dalszych gier o mistrzostwo Polski. Awans do pułi finałowej wywalczyły zespoły Resovii i MOS-u.

Klasyfikacja TOPSPORTU „Kibic ekspert”

Tylko Eryk Okal obstawił wygraną Stali Sanok w spotkaniu z Avią i jako jedyny zdobył 2 punkty za trafne wytypowanie zwycięskiej drużyny. Oto czółowka klasyfikacji:

Tabela klasyfikacji z 10 pozycjami: 1. Mariusz Pączko 181, 2. Stanisław Kozak 178, 3. Robert Kalicki 173, 4. Piotr Paździor 172, 5. Marcin Jankowski 154, 6. Eryk Okal 138, 7. Łukasz Czernymys 133, 8. Emil Zakrzewski 133, 9. Magda Koperkiewicz 124, 10. Katarzyna Graniczka 121.

BRAWO ROBERT!

Znakomita informacja dotarła do nas z Poznania gdzie w miniony weekend odbyły się Mistrzostwa Polski Uniwersyteckie w judo. Startujący w tych zawodach świdniczanin ROBERT ŚWIERSZCZ (AZS UMCS Lublin) wywalczył złoty medal w kategorii wagowej 60 kg. Za tydzień zamieścimy rozmowę z naszym medalistą.

Srebro i brąz dla DAN-a

Dokończenie ze str. 1 tych zawodów, to zdobycie przez zawodników „DANA” dwóch medali. Jest to niewątpliwie bardzo duży sportowy sukces dla klubu oraz dla Świdnika.

W sumie w zawodach wzięło udział 180 zawodników z 34 klubów, wyłonionych w trakcie trzech turniejów eliminacyjnych. Barwy świdnickiego Klubu Taekwondo „DAN” reprezentowało osiemu zawodników. Znakoomicie zaprezentowali się Rafał Rudziński w walkach w kategorii wagowej do 72 kg. W eliminacjach znoautował Maksymiliana Mendykowskiego z Bełżyc, zaś w ćwierćfinale spotkał się z posiadaczem 2 dana, Jakubem Rutą z AZS WSP Korio Olsztyn, z którym przegrał podczas turnieju eliminacyjnego do OOM w Ciechanowie. Tym razem oślszanianin dopingowany przez liczącą grupę kibiców nie sprostał Rafałowi, który stopczył zwycięską walkę wygrywając w pięknym stylu na punkty. Po półfinale wygranym wal-kowerem (kontuzja przeciwnika), świdniczanin spotkał się w walce o „złoto” z Pawłem Witkowskim (1 dan) z Granicy Krężnicy. Kolejny znakomity pojedynek zakończył się zwycięstwem ketrzyńskiego zawodnika, który przegrał przy remisie w punktach, przy czym w opinii wielu obserwatorów odwrotny wynik byłby nie mniej sprawiedliwy. W tej samej kategorii wagowej brązowy medal wywalczył Sławomir Gil. Po pokonaniu w ćwierćfinale zawodnika z Łomży przegrał w dynamicznie i agresywnie prowadzonym pojedynku półfinalowym z Pawłem Witkowskim.

W kategorii wagowej do 52 kg piąte miejsce zajął Grzegorz Sadowski, przegrując w ćwierćfinale z późniejszym srebrnym medalistą Zbigniewem Piechem z Olsztyna. Oprócz tego czwarty w konkurencji układow formalnych (poomse) był Grzegorz Targowski, który po raz kolejny nie miał szczęścia do sędziów. W ogóle wyniki w tej kategorii wzbudziły olbrzymie kontrowersje. Równie dyskusyjnym wydektym był wynik walki eliminacyjnej Kamila Chęcińskiego, który mimo wyraźnej przewagi przegrał z zawodnikiem ze Sremlu.

W klasyfikacji drużynowej świdnicki klub zajął ósmie miejsce z 33 punktami, będąc najlepszą ekipą zarówno w województwie lubelskim jak i w makroregionie.

Ze sportu szkolnego

I Pomorski Turniej Ministatki - Gdańsk. Wśród 36 drużyn w „dwójkach” dziewcząt startowały trzy zespoły z SP 5 Świdnik - kl. V (opiekun Anna Nowak). Wyniki: 1. Sylwia Dyczkowska i Agnieszka Sawicka, ... 3. Edyta Targońska i Justyna Zebrowska, ... 16. Monika Pastoszek i Agnieszka Zukowska. W „dwójkach” chłopców - kl. V - grał zespół SP 3 Świdnik (Kamil Struk i Radek Sosnowski) zajmując 19 miejsce. W ramach „singlowych” chłopców - kl. IV - SP 5 Świdnik reprezentowało dwóch zawodników. W gronie 71 młodych siatkarzy był Michał Wołosik, a 19 Damian Zieliński (kl. IIII). Opiekunowie - Zenon Zieliński i Grzegorz Dejko.

Finały województwa lubelskiego w minikoszykówce (kl. VI i młodsze). Dziewczeta - 1. SP 5 Świdnik (opiekun Zdzisław Stypiński); Katarzyna Kucharuk, Ilona Pastoszek, Magda Długosz, Anna Kucharuk, Joanna Zmoka, Karolina Kondrak, Aleksandra Kozłowska, Ewa Wnuczek, Monika Jemieliak, Diana Grabarczuk, Anna Pietryka, Emilia Twarowska; 2. SP 1 Lubartów, 3. SP 4 Zamość, 4. SP 2 Włodawa, 5. SP 3 Biała Podlaska. Chłopcy - 1. SP 46 Lublin, 2. SP 5 Świdnik (opiekun Cezary Nowak); Kamil Bartoszczyk, Michał Dolecki, Piotr Lapa, Piotr Zolnierowicz, Maciej Szczuka, Maciej Szyka, Paweł Kiciak, Jacek Skulimowski, Paweł Lasocha, Adrian Kaczkowski, Adrien Barabas; 3. SP 3 Chełm, 4. SP 2 Bilgoraj, 5-6. SP 1 Radzyń Podlaski/SP 1 Opole Lubelskie.





## Ewangelia na elektryczne gitary

„Dlaczego diabeł ma mieć najlepszą muzykę?” - pytał niedługo w jednej ze swoich piosenek popularny piosenkarz Cliff Richard, dziś radykalny ewangelista. Polską odpowiedź na głoszoną w przemyśle rozrywkowym zasadę: „sex & drugs & rock & roll” jest rock chrześcijański. W sobotę, 15 maja mieliśmy okazję wysłuchać na stadionie Avii najlepszych przedstawicieli tego nurtu - zespołów: Armia i 2Tm2,3. Towarzyszyli im grupy hołdujące muzycznym tradycjom rastafarianizmu - Jafia Namuel oraz Dżabu Czanaczezi. Zabrakło niestety zapowiadanej wcześniej formacji Houk. Koncert, który był częścią cyklu imprez z okazji obchodów 45-lecia Świdnika miał coś z posmaku legendarnego Woodstock. Ze sceny rozbrzmiewały ostre gitarowe riffy, śpiewający artyści przypominali, że Bóg, prawda, miłość i pokój to wartości najważniejsze, zaś roztańczona publiczność taplała się w błocie, w które po ulewnych deszczach zamieniła się płyta stadionu. Na zdjęciach (u góry): do rockowej zabawy zaprasza Tomasz Budzyński, lider Armii. Poniżej: Darek „Maleo” Malejonek z zespołu 2Tm2,3 rozdaje autografy swoim świdnickim fanom.

(sł)

Nowa wystawa w „Galerii na Piętrze”

## Na płótnie i ... w skórze

16 maja, w „Galerii na Piętrze” nastąpiło otwarcie wystawy prac plastycznych Stanisławy Wołek i Barbary Lisek. Pierwsza z autorek jest już doskonale znana świdnickim miłośnikom malarstwa. Wieloletnia członkini RSTK i Wojewódzkiego Towarzystwa Sztuk Pięknych w Lublinie, współzałożycielka malarzkiej grupy „KOLOR” ma w swoim dorobku kilkanaście wystaw indywidualnych, kilkadziesiąt zbiorowych oraz wiele nagród i wyróżnień. Tym razem Stanisława Wołek przedstawiła 15 obrazów olejnych, których tematem są głównie kompozycje kwiatów. Barbara Lisek jest lublinianką i zarazem nową postacią w świdnickim RSTK-u. Na jej pierwszej wystawie złożyły się plaskorzeźby ze skóry i gipsu. Większość z nich nawiązuje do tematyki religijnej. Autorka dedykuje swoje prace Bogu, gdyż - jak twierdzi - pomógł jej walczyć z bardzo ciężką chorobą, dzięki czemu dziś może żyć i tworzyć.

Obie ekspozycje będą czynne do 30 maja br.

(sł)



**Nowy SKLEP  
MEBLOWY**

Świdnik ul. Targowa 19, tel. 751-78-00

zapraszamy w godz. 10 -18, soboty 9 -14  
Ceny promocyjne, raty, bezpłatny transport  
wystawa mebli „Top System”

**BROMEDIA**  
APTEKA PRYWATNA

ul. Kruczkowskiego 6 A

CZYNNA 8-20, SOBOTY 8-14

Rabat dla pacjentów  
Centrum Medycznego **INTER-MED** 5%

**ZAPRASZAMY**

CENTRUM MEDYCZNE  
**INTER-MED**

ul. Kruczkowskiego 6 A, 21-040 Świdnik

tel. 468-35-35

rejestracja czynna 9-19, soboty 9-13

lekarze wszystkich specjalności  
dla dzieci i dorosłych  
**USG EKG EEG**

dr Arkadiusz Kasztelan  
laryngolog

**ŚRODY 16-18**

dr Arkadiusz Smaga  
ginekolog

**WTORKI 17-19**

wizyty domowe

## Połączyła nas piosenka

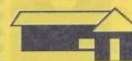


W niedzielę, 16 maja na Placu Konstytucji 3-Maja odbył się festyn integracyjny pt. Wiosenny Przegląd Piosenki i Teatru, zorganizowany przez świdnickie koło Polskiego Stowarzyszenia na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym. Licznie zgromadzona publiczność oklaskiwała występy zespołów reprezentujących m.in. stowarzyszenia z Lublina, Chelma i Tarnobrzega. Największe jednak owacje otrzymali za swój występ świdniczanin z Warsztatów Terapii Zajęciowej (na zdj. powyżej). Ogromnym wzięciem cieszyły się także witraże i ręcznie malowane szklane naczynia wykonane przez uczestników tych zajęć (zdj. obok).



Chcesz coś kupić, sprzedać, zamienić? Wystarczy wyciąć kupon z „Głosu Świdnika” (zamieszczamy go na stronie 6) i dostarczyć do redakcji. Ogłoszenie do objętości 10 słów zostanie opublikowane bezpłatnie. Oferta nie dotyczy podmiotów gospodarczych.

**SPRZEDAŻ**



typowych projektów  
budynków mieszkalnych i gospodarczych



Świdnik, Kosynierów 10 A